

SkyBoutique

DUTY FREE 華航機上免稅購物雜誌



新一代 A 醇

HPR 玫瑰金抗痕膠囊

NEW



免稅再享 **83** 折起

P.07

一週*內明顯淡化皺紋

溫和肌膚的效果**

P.30

*根據 57 名亞洲女性的消費者研究 **根據 57 位亞洲女性使用 1 週後的消費者調查



Elizabeth Arden
NEW YORK

JAN - APR • 2024

www.china-airlines.com

得英特保養品

DERM iNSTITUTE

35,000 英呎高空中
也能擁有奇蹟般的保濕效果

Delivers nothing short of miraculous results at 35,000 feet.

—《VOGUE》

解救荒漠肌！

DERM iNSTITUTE
ANTIOXIDANT HYDRATION GEL MASQUE
with nano-gold technology
all skin types
Soothes and softens skin
Helps reduce redness and irritation
Provides intense hydration and retains moisture



得英特 SOS! 抗氧水凍膜(3mlx14)

DERM iNSTITUTE Anti-Oxidant Hydration Gel Masque(3mlx14)

詳見p.28



Hennessy
X.O



EACH DROP
IS AN
ODYSSEY

禁止酒駕 
酒後不開車 安全有保障

BRAND NEW

SkyBoutique

DUTY FREE 華航機上免稅購物雜誌

歡迎貴賓回家！

衷心感謝閣下再次選擇搭乘華航集團的班機，
讓我們有幸為您的旅途增添色彩。

在本年度全新升級的機上免稅購物雜誌中，我們除了延續時尚與 AI 擴增技術的完美結合，為您帶來驚喜特惠，更重要的是，我們在華航免稅品線上預購網站提供了數倍更加豐富多樣的選擇。

華航不僅在台灣航空業界中處於領先地位，更致力於將國際知名的大牌保養品引進機上，為您的旅途增添奢華的護理。此次，我們特別重新設計了保養彩妝類產品區（見第19頁），從精緻的護膚品到彩妝工藝，每一件商品都經過精心挑選，旨在滿足您對美的追求。無論您是尋找日常的護理之選，或是特別場合的炫目裝扮，我們相信在這裡您都能找到心儀的選擇。

在過去幾年中，華航致力於提升旅客體驗和環境友好性，並因此獲得了眾多榮譽與獎項。我們也在疫情後推出了全航線免稅品升級和全旅客折扣優惠（見第7頁），希望為您的旅程增添更多美好回憶。不論您是想為自己的穿搭增添耀眼光飾（詳見第10頁起），或是為乘坐我們的單走道客機做出選擇（詳見第63頁起），這份雜誌將為您提供理想之選。

我深知閣下在搭機時有很多選擇，因此我與團隊由衷感謝您選乘華航集團的班機，很高興能夠再次與您空中相會。

總編輯

請您放心，編輯群中所有作家皆不是鍵盤旅客，均是具有豐富經驗的國際旅行者，即便採訪過程中可能接受有關業界支援協助，其並不會影響到編輯過程獨立完整性。
Our writers are not armchair travelers. Rest assured any assistance we accept from the travel industry in the course of preparing our stories does not compromise the integrity of our coverage.



WELCOME HOME.

We are sincerely grateful that you have once again chosen to fly with China Airlines Group, allowing us the privilege to enhance your journey.

In this year's newly upgraded in-flight duty-free shopping magazine, we continue to blend fashion with AI technology, bringing you exclusive deals. More importantly, our China Airlines duty-free online pre-order website now offers a vastly expanded range of choices.

China Airlines not only leads in Taiwan's aviation industry but is also dedicated to bringing internationally renowned skincare brands on board, adding a touch of luxury to your travel. In this issue, we have specially redesigned our skincare and makeup product section (see page 19), featuring meticulously selected skincare products and makeup artistry, all curated to meet your quest for beauty. Whether you're looking for everyday skincare essentials or dazzling makeup for special occasions, we believe you'll find your desired choices here.

Over the past few years, China Airlines has been committed to enhancing passenger experience and eco-friendliness, earning numerous accolades and awards. Post-pandemic, we have introduced upgraded duty-free items across all routes and offered discounts to all travelers (see page 7), hoping to add more delightful memories to your journey. Whether you are looking to add dazzling accessories to your outfit (see page 10 onwards) or making a choice for our single-aisle aircraft (see page 63 onwards), this magazine offers the ideal selection for you.

We are well aware that you have many choices when it comes to flying, so my team and I sincerely thank you for choosing China Airlines Group. We are delighted to meet you in the skies once again.

Sit Back, Relax and Enjoy the Flight!

EDITOR-IN-CHIEF

中國信託中華航空聯名卡

刷新 飛的自由度

華航eMall、SkyBoutique免稅品預訂哩程點數2倍送



尊爵款 / 人文款

哩程的速度 每1,000哩可折抵NT100元華航eMall消費
8,500哩起兌換中華航空國際線酬賓機票

禮遇的寬度 最優享華夏會員金卡會籍二年
可享全球華航自營貴賓室、行李多一件禮遇
台灣出發至全球航線機票享86折起

旅程的深度 Klook旅遊預訂平台8折起、享哩訂房網每NT100元加贈15哩

體驗的溫度 核卡消費滿額最優享23,000哩

※優惠期間2024/1/1~2024/6/30(若有各別活動時間請依中國信託銀行公告為主)。※優惠適用卡等及注意事項請以中國信託銀行及中華航空官網公告為主。



更多優惠



中華航空
CHINA AIRLINES



中國信託銀行
CTBC BANK

謹慎理財 信用至上

信用卡循環年利率：本行ARMs指數+加碼利率(5.97%~13.47%)
上限為15%，預借現金手續費為每筆預借金額X3.5%+150元
循環利率基準日為104年9月1日，其他費用請上www.ctcbank.com查詢

ADVERTISE
within a
PREMIUM ENVIRONMENT



亞商卓盛華閣集團
ASIA PREMIER
INVESTMENT HOLDINGS GROUP

THE POWER
of
GOOD ADVICE

中華航空 · 廣告 · 機上雜誌 · 獨家總代理 · 亞商卓盛華閣集團

ADVERTISING ENQUIRY · 電郵 · AD@Asia-Premier.com · 資訊 · www.china-airlines-media.com

網路預購免稅品 · 品項更多

享 8 折起

出發後仍可預訂 · 回程取貨最便利

超值網路預購
ONLINE PREORDER

晶鑽卡 / 翡翠卡 任意金額
華航乘客滿 USD 200 以上

8 折
20% OFF

金卡 未滿 USD 200

83 折
17% OFF

USD 150 ~ 200

85 折
15% OFF

USD 150 以下

88 折
12% OFF

不適用

9 折
10% OFF

機上旅客直購
INFLIGHT PASSENGER

不適用

晶鑽卡 / 翡翠卡 / 尊榮卡
中信華航 鼎尊 / 璀璨 聯名卡

金卡 / 卓越卡 / 企業卡

中信華航御璽聯名卡
中信大中華攜手飛聯名卡

華航乘客

8 翱翔精選

FLIGHT HIGHLIGHTS

10 時尚精品

FASHION GOODS

19 美妝保養

BEAUTY GLAMOUR

50 魅力香氛

FRAGRANCES

55 生活好禮

GIFTS

61 特選酒品

SELECTED LIQUOR

63 單走道限定

SINGLE-AISLE EXCLUSIVE

69 各地區免稅品入境資料

DUTY-FREE ALLOWANCES

70 購買須知

SHOPPING WITH US

本期目錄 · CONTENTS · 7

SkyBoutique

CHINA AIRLINES
DUTY FREE 華航機上免稅購物雜誌

中華航空公司 · 台灣桃園市大園區航站南路一號 · 發行人 · 謝世謙

CHINA AIRLINES · Publisher · Su-Chien Hsieh

No.1, Hangzhan S. Rd., Dayuan Dist. Taoyuan City 337. Taiwan

+886-3-399 8888 · www.china-airlines.com

PRODUCED BY
ASIA PREMIER GROUP

EDITOR-IN-CHIEF
FABIAN LEE

EDITORIAL
Managing Editor **Emily Ross**
Deputy Managing Editor **Chiawen Chen**
Editor **Julian Fang**

ART
Creative Director **Jason Wu**
Group Art Director **Alex Keith Julian**
Chief Photographer **Dino Hsiao**

MANAGEMENT
Managing Director **Fabian Lee**
Head of Sales **Kevin Ng**
Business & Strategy Director **Iris Wan**
Digital Director **Ian Wang**

ACCOUNT MANAGEMENT/
PRODUCTION/FINANCE
Account Director **Ivory Lee**
Head of Production **Lisa Hathaway**
Accountant **Peter Feng**

ADVERTISING ENQUIRY
廣告垂詢

台北 Taipei +886 908 117 797
香港 Hong Kong +852 6936 9696
北京 Beijing +86 186 21764989
紐約 New York +1 347 389 5126

AD@Asia-Premier.com



亞商卓盛華閣集團
ASIA PREMIER
INVESTMENT HOLDINGS GROUP

Sky Boutique is published by Asia Premier Group Co., Ltd. for China Airlines Ltd. No part of this magazine may be reproduced without the written permission of China Airlines Ltd. All rights reserved. PRINTED BY Inkstone Craft Printing Ltd. Paper fibre is from sustainably managed forests and controlled sources. SGSHK-COC-010163 & SGSHK-COC-004001. Copyright © 2023 by China Airlines Ltd. Opinions in Sky Boutique are the writers' and not necessarily endorsed by China Airlines Ltd. or Asia Premier Group Agency. Asia Premier Group Co., Ltd. accept no responsibility for unsolicited manuscripts, transparencies or other material. Manuscripts, photographs and artwork will not be returned unless accompanied by appropriate postage. For a copy of Asia Premier Group Agency's Privacy Policy, please contact PR@asia-premier.com. Neither China Airlines nor the Asia Premier Group are responsible for errors in product descriptions or prices.

SkyTeam is the alliance dedicated to providing passengers with a more seamless travel experience at every step of their journey. Our member airlines work together across an extensive global network to welcome 341 million customers each year on more than 10,062 daily flights to 1,062 destinations in 170 countries.

All rights reserved. Copyright © 2023 China Airlines Ltd.



趣享台北，探索藝術旅程

Experience the Youthful, Passionate
and Energetic spirit of Courtyard Taipei!

萬怡酒店
COURTYARD[®]
BY MARRIOTT

台北六福
Taipei

Located in the dynamic central district, Courtyard Taipei is
a refined stimulating starting point for exploring Taiwan.

Courtyard Taipei is built on top of the Nangang MRT, Taiwan High Speed Rail,
and Taiwan Railway and Transportation connects. It is only a 5-minute drive
from Nangang Exhibition Hall, and is adjacent to Nangang Software Park, NeiHu
Science Park, and major metropolitan areas have very convenient transportation
advantages. Adjacent to Taipei Music Center, Taipei Dome and Xinyi district. The
well-connected transportation network makes it easier to travel from south to
north to famous spots in Taiwan, and easily connects to the world and Taiwan.

Taipei's modern 5-star hotel in the heart of the Nangang.





Hennessy
X.O

LIFE IS THE
GREATEST
ODYSSEY

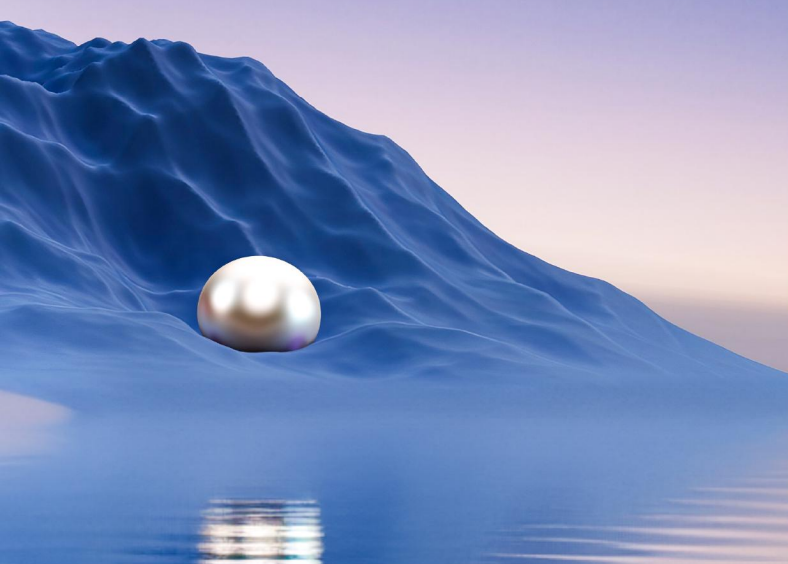


禁止酒駕 
酒後不開車 安全有保障

時尚精品 “ FASHION GOODS

Shop our latest inflight collection now!

歡迎貴賓即時選購我們精心挑選的全新貨品！



本刊之售價僅供參考，
付款金額以華航機上兌換率為準
兌換率變動恕不另行通知。
詳情請向空服員查詢。

The price marked on the magazine is for
reference only. The exact payment
amount is subject to the inflight actual
selling price which is subject to change
without prior notice. Please consult the
cabin crew for details.



XG5938

TOSCOW STELLA 18K白金鑲鑽大溪地黑珍珠吊墜
TOSCOW STELLA 18K TAHITIAN PEARL PENDANT

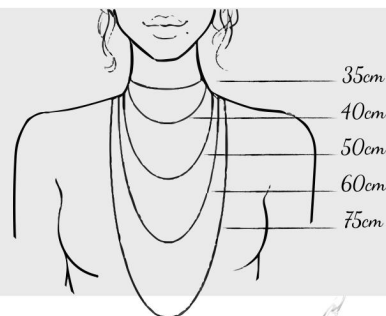
醉人而神秘的大溪地黑珍珠是最珍貴及罕有的珍珠。每顆大溪地黑珍珠都有自己獨特的色彩和光澤。這款18K白金吊墜配有異國情調的9-10mm大溪地黑珍珠，並鑲上閃亮的鑽石（0.01克拉），高貴迷人。

材質：18K白金、鑲鉑項鍊・鍊長：40-45 cm

USD\$ **359** · TWD\$ **11,660**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準・標價再享 7 折

頸鏈長度參考
Length of Necklace
ネックレスの長さ



XG5963

DUKEDOM 悅己－獨愛經典珍珠墜鍊
DUKEDOM CLASSIC ONLY YOU PEARL PENDANT

此款925純銀經典珍珠墜鍊營造出女性精緻又優雅的風格，並更加顯現頸脖的纖長與美麗，適合所有年齡層女士佩戴，讓每時每刻都獨特如您，值得珍藏。

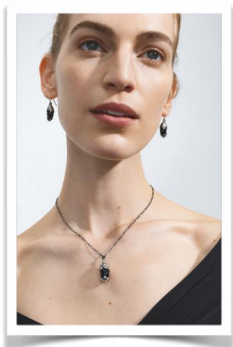
材質：925純銀鍍白金、南洋貝珠・鍊長：40cm

USD\$ **82** · TWD\$ **2,670**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



BY APPOINTMENT TO
HER MAJESTY THE QUEEN OF DENMARK
GEORG JENSEN
ESTABLISHED 1904



XG3304 **NEW**

喬治傑生 2024年度 HERITAGE 黑瑪瑙項鍊
GEORG JENSEN 2024 HERITAGE PENDANT
SILVER BLACK ONYX

2024 版標誌性 Heritage 系列靈感來源於 Georg Jensen 最早的系列：Blossom。這款純銀鑲黑瑪瑙吊墜以大自然為靈感，綴有精巧的裝飾，參考了 20 世紀初新藝術運動的元素。

尺寸：31×12 mm (長×寬) 鍊長：41-45 cm

USD\$ **269** · TWD\$ **8,740**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



時尚精品 · FASHION GOODS · II

XG3302 **NEW**

喬治傑生 MOONLIGHT GRAPES 項鍊
GEORG JENSEN MOONLIGHT GRAPES PENDANT

這款項鍊由一串顆顆可獨立移動的純銀珠子和細鍊組成，墜飾隨肢體動作而擺動，展現出美麗的律動感。這些珠子巧妙借鑒了 Georg Jensen 先生早期的新藝術風格葡萄圖案，為經典設計增添了一絲現代新意。

尺寸：24×75 mm (長×寬) 鍊長：45 cm (可調節)

USD\$ **194** · TWD\$ **6,300**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

SWAROVSKI



XG3179

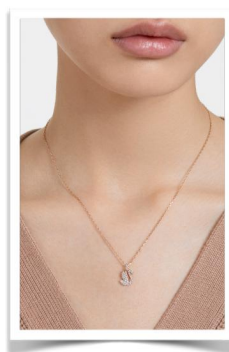
施華洛世奇 CRYSTALLINE 圓珠筆
SWAROVSKI CRYSTALLINE BALLPOINT PEN

這款浪漫迷人、可替換筆芯的 Swarovski 圓珠筆，以玫紅色漆面金屬搭配玫瑰金色鍍層，展現優雅知性的氣質，加上筆桿上大量閃亮悅目的 Swarovski 水晶，以及帶有「LOVE」字樣、鑲有 Swarovski 水晶的心形吊飾，是送給特別的她的最佳選擇。

尺寸：14.3×1 cm 材質：水晶，鍍玫瑰金色

USD\$ **63** · TWD\$ **2,050**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XG3176

施華洛世奇 ICONIC SWAN 鏈墜
SWAROVSKI ICONIC SWAN PENDANT

這款優雅的墜飾從標誌性 Swarovski 天鵝中獲取靈感，旨在展現最精緻的美感。該設計採用暖色系玫瑰金色底托，天鵝從優雅頸部至翅膀尖端全身鑲滿微光閃爍的透明仿水晶。佩戴這款墜飾，讓自己每日不忘發揮全力，盡情翱翔。

鍊長：38-43 cm (可調節) · 墜飾：0.9 cm · 材質：鍍玫瑰金、水晶

USD\$ **127** · TWD\$ **4,130**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

BALLY



Front 正面

REVERSIBLE DESIGN

Back 反面



XG5916

BALLY Seret 男士可調節雙面皮帶 BALLY SERET ADJUSTABLE BELT

這是一款獨特的四合一風格旅行配飾，可轉換皮帶釦以及雙面使用皮帶。此款皮帶使用黑色壓花與光滑牛皮的奢華組合，完美呈現 BALLY 皮革工藝 150 年的歷史傳承。義大利製造・材質：牛皮・尺寸：110×3.5cm

USD\$ **310**・TWD\$ **10,070**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XG5838

BALLY 黑色皮革防盜卡夾 BALLY SMART WALLET

您的安全旅行夥伴，Bally 智慧錢包具備RFID防盜功能，以按鈕開合，結實的鋁盒可容納多達6張平面卡片或5張凸字卡號的信用卡。通過外部手柄可輕鬆拿取卡片，無需打開按鈕卡扣。這款皮革錢夾飾有標誌性的 Bally 條紋，內裡還配有一個紙鈔夾和兩個卡片夾。尺寸：高 7.5×寬 9.5×深 2.5cm・材質：牛皮

USD\$ **190**・TWD\$ **6,170**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準・限量商品・售完為止



XG5994

BALLY 摺疊旅行托特包 (XL) BALLY FOLDABLE TOTE (XL)

這款中性可摺疊的輕巧托特包，採用易於清潔的科技再生尼龍面料製成。正面飾有 Heritage Bally 標誌、皮革提把及背後的行李帶設計，可謂旅行的必備配件。未使用時，可收納成隨身小袋。

材質：尼龍展開後尺寸：55×33×22cm收納後尺寸：24×19×5.5cm

USD\$ **360**・TWD\$ **11,690**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

Cards and cash for illustrative purposes only
卡類及現金只供展示之用



XG3107

SECRID 經典黑紅色調防盜RFID皮夾 SECRID MINIWALLET MX BLACK RED EXCLUSIVE

透過Secrid的專利設計機制，只需輕輕一拉，無需打開錢包即可輕易取出卡片。具備RFID防盜功能，保障晶片卡資料不被盜取；輕薄耐用的鋁合金材質，保護卡片免於彎折。經典時尚的黑紅色調結合輕巧外型，易於隨身攜帶。可放置10張卡片以及現金、名片和收據。

荷蘭製造 尺寸：65×102×21mm 重量：80g

USD\$ **99** · TWD\$ **3,220**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XG3240 **NEW**

萬寶龍 匠心系列 8 卡式皮夾－黑色 MONTBLANC SARTORIAL WALLET 8CC - BLACK

這款 SAFFIANO 印花皮革皮夾是一個實用的配件，具有現代經典的精緻外觀，設有 8 個信用卡隔層。光滑和小巧的造型巧妙地容納了 2 個紙鈔隔層和 2 個口袋內層，方便收納。尺寸：11.5 × 0.5 × 9.5 cm

USD\$ **388** · TWD\$ **12,600**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

XG3161

萬寶龍 馬蹄形搭扣黑色/棕色雙面皮帶 MONTBLANC HORSESHOE BUCKLE BLACK/ BROWN REVERSIBLE LEATHER BELT

拋光精鋼馬蹄形針式搭扣，綴有萬寶龍標誌。

黑色和棕色 saffiano 印花皮革雙面皮帶。

材質：牛皮 尺寸：1200×30×5mm (可自行調節)

USD\$ **313** · TWD\$ **10,170**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



Front 正面

REVERSIBLE DESIGN

Back 反面



XG3167 NEW

PORTER INTERNATIONAL NEW HEAT 斜肩包

PORTER INTERNATIONAL NEW HEAT SHOULDER BAG

NEW HEAT 系列傳遞著無可比擬的專業氣勢，代表「執著、自信、品味」的品牌精神，有著剛柔並濟的氣度，是經典中的經典。·前置拉鍊夾層與壓扣式收納袋·內置拉鍊袋與簡易收納夾層·專屬配件：MAGLITE手電筒、真皮鑰匙圈·材質：NYLON(尼龍)、裡料：POLYESTER(聚酯)·尺寸：26.5 x 5 x 19.5 cm (L x W x H)

USD\$ **134** · TWD\$ **4,360**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

**XG3110**

BELLROY 經典真皮短夾 (深咖色)

BELLROY HIDE & SEEK HI JAVA

纖巧而全面的設計，經典的外觀和巧妙的隱藏式儲存空間為您收好鈔票、零錢或名片。尺寸：115mm x 95mm
· 可容納5-12+張卡 · RFID保護 · 4個快速存取卡插槽
· 卡片和名片的保護區，隱藏式零錢袋，優質環保認證皮革

USD\$ **90** · TWD\$ **2,930**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



Cards and cash for illustrative purposes only
卡類及現金只供展示之用

**XG5930**

PORSCHE DESIGN

經典飛行員偏光太陽眼鏡(亞洲版)

PORSCHE DESIGN AVIATOR POLARIZED LENSES SUNGLASSES (ASIA)

德國保時捷設計專為亞洲人設計的太陽眼鏡，作工精細，純手工打造，低調奢華出色而不張揚。此款太陽眼鏡為歷年來最為經典的飛官款式，採用德國頂級品牌 Rodenstock 的偏光鏡片 (polarized) 偏光度 99.9% 以上，耐磨損、防刮花，100% 紫外線防護，義大利製造。偏光鏡片能夠阻擋讓人不舒服的強光，同時能夠保護眼鏡不受紫外線傷害。

USD\$ **300** · TWD\$ **9,750**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

**XG5940**

PORSCHE DESIGN 雙面可調整皮帶

PORSCHE DESIGN BLACK / DARK BROWN REVERSIBLE LEATHER BELT

德國保時捷設計可翻轉雙色皮帶，方形鍍鈦針式釦頭，釦環上方鑲嵌著品牌識別 Logo，黑色 + 棕色雙面皮帶，適合所有商務西裝。低調的設計，呈現其都會優雅沉著之品味。奧地利製 · 尺寸：3.5 x 115 cm (寬 x 長)

USD\$ **159** · TWD\$ **5,170**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



Back 反面



XG3172

雷朋 經典雙槓飛行員太陽眼鏡 RAY BAN AVIATOR CLASSIC SUNGLASSES

Ray-Ban 雷朋RB3712D太陽眼鏡是你尋求舒適、耐用與無比風格的解答。金屬鏡架帶槍管灰色鏡腿和灰色鏡架，是適合所有性別的設計。這副太陽眼鏡隨附保護鏡盒與拭鏡布。

鏡片高度：53.4mm · 鏡片寬度：62mm · 鼻樑寬度：14mm · 鏡腳長度：145mm

USD\$ **144** · TWD\$ **4,680**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

XG3215

AGNÈS B. TOTO 太陽眼鏡 AGNÈS B. TOTO SUNGLASSES

法國經典時尚品牌agnès b.以透灰色圓框為基礎，搭配漸層鏡片，採用可調節的鈦金屬鼻墊，配戴更舒適。展現出您靈活百變且具有品味的個性。適合亞洲人臉孔配戴，100% 紫外線防護。

Lenses：53mm · Bridge：22mm · Temples：145mm

USD\$ **120** · TWD\$ **3,900**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XG3216

JILL STUART KYLA 太陽眼鏡 JILL STUART KYLA SUNGLASSES

以玫瑰金打造出精緻多邊款式的太陽眼鏡，鏡腳刻有JILL STUART標誌。低調中不失華麗，是女性外出時不可或缺的時尚配備。適合亞洲人臉孔配戴 100% 紫外線防護。漸層咖啡

USD\$ **175** · TWD\$ **5,690**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



**XG3188**
ÖGON RFID 菱格紋安全防盜鋁製錢夾 - 玫瑰金
 ÖGON RFID SMART LADY CASE QUILTED BUTTON - ROSE GOLD

這款優雅的菱格紋鋁製錢夾，設計新穎，輕巧結實，適用於日常使用、商務旅行、休閒度假、戶外遠足等各式場合，可容納10張卡片與現金。僅需單手，即可輕易開啟！有防潮、防塵功能，以及RFID可避免卡片消磁與電子資料盜竊保護。

尺寸：10.9×7.2×1.9cm · 重量：78克 · 法國製

USD\$ **54** · TWD\$ **1,760**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

**XG3185**
ÖGON RFID 安全防盜鋁製錢夾 V2 - 深鈦灰
 ÖGON RFID SMART CASE V2 - TITANIUM

這款輕巧結實的錢夾採用漂亮的鋁製外殼設計，能夠單手快速開啟，可容納多達10張卡和現金。是尋求創新和現代設計風格人士的首選，它能快速方便地存取您的卡片並提供最佳的保護。此款錢夾具有耐水並提供堅固的開關與RFID安全功能，防止消磁和電子資料盜竊保護。

尺寸：10.8×7.5×1.9cm · 重量：85克 · 法國製

USD\$ **54** · TWD\$ **1,760**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

ANY DI

MUNICH

**XG3241 NEW**
ANY DI 時尚眼鏡包 - DIVA
 ANY DI SUNCOVER - DIVA

SunCover Diva 重新定義了設計和功能。它可以輕鬆固定在您的包包、手機帶或腰上，確保您的太陽眼鏡隨時可取。柔軟的超細纖維內襯提供出色的防刮、防塵和防污保護。材質：植物皮革、鍍真金零件 · 尺寸：13.5 × 7 cm

USD\$ **95** · TWD\$ **3,090**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

**XG3242 NEW**
ANY DI 時尚眼鏡包 - ART DECO
 ANY DI SUNCOVER - ART DECO

這款眼鏡套“ART DECO”採用金絲線條勾勒俏皮皮幾何圖案 - 正是這種流行風格的典範。起源自巴黎的裝飾藝術已風靡國際。將對稱的圖案與柔和的色彩相結合，變成了有形的藝術。適用於各種款式和大小的眼鏡，不僅可以裝飾您的手提包，還可以保護您的太陽眼鏡。材質：植物皮革、鍍真金零件 · 尺寸：13.5 × 7 cm

USD\$ **95** · TWD\$ **3,090**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XG3180

PASHMA 夜色銀霜抽象印花圍巾

PASHMA CASHMERE SMOKE GREY
IVORY & LAVENDER SCARF

卓越而寧靜的抽象印花圍巾，以精緻絲綢、上乘竹纖維和最純淨的喀什米爾羊毛所製成，觸感絲滑，對肌膚溫和。這款圍巾的材質使其顯得格外特別，輕盈、透氣、通風，且由於纖維本身的自然特性，能自行調節溫度。製造過程對環境友善屬於環保永續發展產品。

材質：50%竹纖維 · 25%絲 · 25%喀什米爾羊毛 · 尺寸：70 × 200cm

USD\$ **99** · TWD\$ **3,220**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XG5933

FRAAS 喀什米爾羊絨灰粉色圍巾

FRAAS CASHMERE GRAY AND PINK GRADIENT SCARF

由特選柔軟的天然高級羊絨所製成的圍巾，質地輕薄柔順又保暖，色彩柔和好搭配，是您四季不可或缺的最理想配件。材質：100% 喀什米爾羊絨 · 尺寸：70 × 180cm

USD\$ **199** · TWD\$ **6,470**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XG5932

FRAAS 喀什米爾羊絨紅藍漸層披肩

FRAAS CASHMERE RED AND BLUE GRADIENT WRAP

FRAAS的圍巾是採用頂級的羊絨以手工印染技術在義大利製造，喀什米爾觸感輕盈柔順，細膩親膚，是男女皆適宜的時尚配件，散發雋永的優雅氣息，讓這個冬季更顯溫暖舒適。材質：100% 喀什米爾羊絨 · 尺寸：60 × 180cm

USD\$ **345** · TWD\$ **11,210**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

XG3194

ANNE KLEIN 精緻典雅方形腕錶

ANNE KLEIN RECTANGULAR CASE LEATHER STRAP WATCH

這款永恒的手錶採用時尚的矩形錶殼，配有金色羅馬數字錶盤，
搭配淺棕色羊皮錶帶，散發出經典的奢華氣息。

日本石英機芯搭配礦物水晶鏡片 · 防水程度：3 ATM · 錶盤尺寸：21.5 × 34.5mm · 錶帶寬度：12 mm

USD\$ **62** · TWD\$ **2,020**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



34.5mm



21.5mm



36mm



36mm

XG3117

憤怒鳥 FLY GUY 遊戲手錶 - 奈米抗菌 負離子

ANGRY BIRDS WATCH - BIO ION NANO ANTI BACTERIAL

全球獨家！憤怒鳥遊戲錶，可愛又好玩，黑色炸彈鳥錶面，可翻面變身壞小豬圖案，可以2面配戴不同圖樣，還可玩滾珠迷宮遊戲，錶帶採矽膠材質並添加負離子及奈米抗菌，柔軟不發臭非常好用，髒污以清水清潔即可，適合好動流汗的寶貝們，搭載日本原裝星辰機芯，品質兼具，是送禮自用絕佳禮品。

日本原裝星辰機芯 · 金屬錶殼 36 mm · 負離子奈米抗菌矽膠錶帶寬 20 mm · 日常防水 · 一年保固

USD\$ **61** · TWD\$ **1,990**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

XG3137

BAUTTE SKYLINE 世界時區氦氣潛水錶

BAUTTE SKYLINE DIVE WATCH - WORLD TIME TRITIUM FLAT TUBES

瑞士製錶大師這麼說：創新能力加上精湛工藝，使 BAUTTE 成為頂尖手錶品牌。Skyline 天際系列潛水錶，精密陶瓷錶圈可換算世界時區，雲海紋面盤，瑞士 mb-microtec 軍規級自體發光綠色氦氣燈管指針，襯以藍色夜光時標，呈現出雙色夜光，為夜間最佳照明效果，2 年國際保養。

大日期視窗 · 藍寶石水晶鏡面 · 不銹鋼錶殼 · 錶帶 · 防水 100m

USD\$ **212** · TWD\$ **6,890**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



14mm



45mm



45mm



氦氣燈管指針 自體發光

びようほう

美妝保養 “ BEAUTY GLAMOUR

Arrive with Beauty · 降落時 · 亮肌水嫩

Copyright © 2009-2024 Asia Premier Group. All rights reserved.

本刊之售價僅供參考，
付款金額以華航機上兌換率為準
兌換率變動恕不另行通知。
詳情請向空服員查詢。

The price marked on the magazine is for
reference only. The exact payment
amount is subject to the inflight actual
selling price which is subject to change
without prior notice. Please consult the
cabin crew for details.

本區商品容量超過 100 毫升

轉機或過境旅客建議您在最後一個
航段再購買所需的免稅商品

Item(s) in this area may exceed 100ml.
Passengers with more than one flight
involved, we suggest doing your duty-free
shopping on the last sector.

ARRIVE HYDRATED™

Healing Moisture, Radiant Rejuvenation

水潤啟程 光燦抵達

潤澤修護 澎潤緊彈



LA MER

LA MER



XE2987

海洋拉娜 經典乳霜 (60 ml)

LA MER THE MOISTURIZING CREAM (60 ml)

經典乳霜蘊含經典品牌靈魂成分 -Miracle Broth™奇蹟活凝金萃，幫助修護肌膚乾燥，肌膚感覺緊實飽滿，細紋、皺紋明顯淡化。適合乾燥及敏感肌膚。

USD\$ **391** · TWD\$ **12,700**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

XE2986

海洋拉娜 濃萃修復眼霜 (15ml)

LA MER THE EYE CONCENTRATE (15ml)

濃萃修復眼霜蘊含3重原力的高倍濃度濃縮精華，展現青春緊緻明眸，雲朵般輕潤質地，親膚易吸收，21天強韌賦活眼周肌膚。

USD\$ **280** · TWD\$ **9,100**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE2985

海洋拉娜 超能修護精華露 (150ml)

LA MER THE ADVANCED TREATMENT LOTION (150ml)

超能修護精華露以精華級賦活配方為肌膚灌注新生活力。成分中的Miracle Broth™奇蹟活凝金萃能提升肌膚含氧量，同時促進肌膚賦活年輕*。細紋與皺紋逐漸淡化，肌膚感覺緊致年輕*。針對Miracle Broth™奇蹟活凝金萃進行實驗測試結果。

USD\$ **170** · TWD\$ **5,520**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



RéVive



XE3096 NEW

RÉVIVE 光采再生活膚霜 (50ml) RÉVIVE MOISTURIZING RENEWAL CREAM (50ml)

品牌經典熱銷乳霜，蘊含RéVive獨創複合新生胜肽，強化肌膚表層更新，導入甘醇酸代謝老廢角質調理毛孔，使用一夜肌膚立現細嫩透亮。

USD\$ **189** · TWD\$ **6,140**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE3095 NEW

RÉVIVE 極緻抗皺眼霜 (15ml) RÉVIVE INTENSITÉ LES YEUX FIRMING EYE CREAM (15ml)

導入多款胜肽成分發揮共效作用，有感提升眼周緊實度與彈力，同時強化眼底循環淡化黑眼圈，維持眼周水潤展現睛亮雙眸。

USD\$ **216** · TWD\$ **7,020**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE3094 NEW

RÉVIVE 4D水光真精華 (30ml) RÉVIVE TARGETED 4D HYDRATION SERUM (30ml)

運用4D玻尿酸結合高效植萃成分，包覆於高光晶球體中，一抹瞬效釋放高效活性，分層滲透至肌底，同時撈起肌膚凹陷淡化紋路，質地清爽不黏膩，展現肌膚豐盈潤澤。

USD\$ **244** · TWD\$ **7,930**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

購物禮遇 WITH COMPLIMENTS

凡購買任一 RéVive 商品即贈光采再生活膚霜 5ml 數量有限 贈完為止
RÉVIVE MOISTURIZING RENEWAL CREAM 5ml
商品料號：XH2253 · 數量有限送完為止 · Offer valid while stocks last.



sisley

PARIS

XE2966

希思黎 全能乳液 超越全能 全新配方 (125ml)

SISLEY ECOLOGICAL COMPOUND
ADVANCED FORMULA (125ml)

暢銷全球的全能乳液推出升級配方，可促進肌膚生態平衡、增強肌膚自然防禦能力，使肌膚能有效地發揮作用並達到完美修護。肌膚煥活新生力、完美平衡，由內而外綻放光彩。適合所有膚質、性別和年齡使用。

USD\$ **213** · TWD\$ **6,920**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE2550

希思黎 黑玫瑰彈潤水凝霜 (50ml)

SISLEY BLACK ROSE SKIN INFUSION CREAM (50ml)

首次將黑玫瑰精油和精露同時融入產品，創新轉化技術，水凝分子爆破注入肌底，維持長時間潤澤滋養；重獲彈潤美肌；聚焦肌膚光澤，再現青春聚光風采。

USD\$ **168** · TWD\$ **5,460**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

XE2281 **NEW**

希思黎 黑玫瑰頂級乳霜抗老面膜 (60ml)

SISLEY BLACK ROSE CREAM MASK (60ml)

宛如肌齡歸零 Sisley 黑玫瑰無齡傳說，富含極致抗老活性成份的高效新革命-黑玫瑰頂級乳霜抗老面膜。採用頂級乳霜等級成分，細緻包覆肌膚，展現年輕活力肌膚。滋潤的玫瑰乳霜香氛質地，營造綿密細緻的感官愉悅感受，您的歲月痕跡撫平，展現緊緻、光澤、宛如無齡。

USD\$ **133** · TWD\$ **4,320**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準





ESTÉE LAUDER

XE2976

雅詩蘭黛 特潤超導全方位修護露 (100ml)

ESTÉE LAUDER ADVANCED NIGHT REPAIR
SYNCHRONIZED MULTI-RECOVERY COMPLEX (100ml)

一滴完美透亮肌膚彈潤更緊緻極速修護新革命啟動年輕關鍵雅詩蘭黛撼動全球保養界新革命！全方位掌控“年輕關鍵”信號分子全面開啟抗老的連鎖反應，配合肌膚晝夜節律激活年輕因子，啟動極速修護即刻逆轉肌齡，更新年輕1滴：激亮超潤3週：細紋減少25%*彈潤更緊緻，90%女性一致贊同**1瓶***：全方位解決肌膚問題超越最好由妳主導，想年輕，就年輕！·與舊配方4週效果作比較·針對301名亞洲女性進行的消費者測試

USD\$ **186** · TWD\$ **6,040**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE2977

雅詩蘭黛 特潤全能修護亮眼霜 (15ml×2)

ESTÉE LAUDER ADVANCED NIGHT REPAIR EYE
SUPERCHARGED GEL CREME DUO (15ml×2)

淡退眼紋，充盈飽滿，深徹保濕。

USD\$ **143** · TWD\$ **4,650**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE2972 **NEW**

雅詩蘭黛 年輕無敵膠原霜 (75ml)

ESTÉE LAUDER REVITALIZING SUPREME +
YOUTH POWER SOFT CRÈME (75ml)

想要無敵年輕，就要先喚醒肌膚裡的年輕基因！深層滋養，讓肌膚看起來更加緊緻提升，容光煥發。面霜質感如絲順滑，質地輕盈，採用硬核技術，蘊含獨特的辣木萃取物，啟動肌膚年輕潛能。大幅提升肌膚緊緻度，密度和彈性，肌膚更有彈性。顯著減淡細紋及皺紋。肌膚更加強韌，水潤光澤。全面開啟肌膚健康活力。

USD\$ **125** · TWD\$ **4,060**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

XE2954

雅詩蘭黛 微分子肌底原生露(200ml)

ESTÉE LAUDER MICRO ESSENCE TREATMENT LOTION WITH BIO-FERMENT (200ml)

微精華原生液，強韌穩定肌膚屏障，喚醒肌膚原生力量。獨創微分子和精準滲透科技，精準滲透直達肌底。有酵改善肌膚狀態，由裡透亮到外。微酵科技封存活性益生菌酵母精萃，喚醒肌膚原生力，對抗老化痕跡。1拍快速補水，隱匿乾燥細紋和粗大毛孔。重啟肌膚原生力，肌膚更加年輕健康，柔嫩細膩，全天發光。適合中性和乾性肌膚。

USD\$ **123** · TWD\$ **4,000**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XF2378 NEW

雅詩蘭黛 DOUBLE WEAR

持妝粉底液 SPF10 / PA ++

兩支裝 (30 ml x 2)

ESTÉE LAUDER DOUBLE WEAR

MAKEUP DUO SPF 10 / PA ++ (30 ml x 2)

獨特完美膚持妝科技能將清爽透氣的超微柔焦隱型粉體精準作用於肌膚，有效遮瑕又能讓肌膚呼吸不感黏膩，不堵塞毛孔的升級控油成分，同時添加高效濕潤因子，直接從空氣中吸收水分補充保持肌膚自然水分平衡，妝效更加完美均勻、無懈可擊。(本產品不含壓頭) · 色號：1W1Bone · 內容：30 ml x 2

USD\$ **106** · TWD\$ **3,450**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

B O B B I B R O W N

XF2379 NEW

BOBBI BROWN 晶鑽潤色護唇組柔嫩粉 & 莓果粉 (2.3 g x 2)

BOBBI BROWN EXTRA LIP TINT DUO:

BARE PINK & BARE RASPBERRY (2.3 g x 2)

芭比波朗經典護唇膏，一抹撫平死皮唇紋、長效保濕不黏膩，膚溫變色科技能隨唇部溫度使雙唇自然粉嫩！內容：2.3 g x 2

USD\$ **60** · TWD\$ **1,950**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

數量有限售完為止



LANCÔME

PARIS



XE2921

蘭蔻 超未來肌因活性安瓶 (20ml) LANCÔME ADVANCED GÉNIFIQUE SENSITIVE - DUAL CONCENTRATE (20ml)

未來安瓶98%高濃度活性！擊退5大肌膚問題，未來安瓶加入超未來肌因家族獨家專利修護成分，7大益生菌+益生質平衡「肌膚微生態」。更富含98%高濃度活性阿魏酸成分，一夜急速修護肌膚突發問題，穩定膚況。

USD\$ **91** · TWD\$ **2,960**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

1-2月尊享機上折扣 · 3-4月無折扣

XE2920

蘭蔻 超未來肌因賦活露 (100ml) LANCÔME ADVANCED GÉNIFIQUE SERUM (100ml)

小黑瓶未來精華！肌膚更水嫩、更透亮、給您年輕好膚質，更有魅力，更有自信。顛覆保養新革命，全新未來精華，超強大高效修護效果。獨家「微生態科技」，開啟肌膚微生態保養，找到肌膚另一半，激活年輕。一滴3,000萬活性萃取，光速修護，讓您摸得到水嫩、看得見透亮、毛孔更緊緻！

USD\$ **196** · TWD\$ **6,370**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

1-2月尊享機上折扣 · 3-4月無折扣



XE2922

蘭蔻 超進化肌因大眼精粹 (20ml) LANCÔME ADVANCED GÉNIFIQUE LIGHT-PEARL EYE & LASH CONCENTRATE (20ml)

革命性360°彈力按摩亮珠 Light-Pearl™，使眼周護理更精準、靈活、深入。輕柔按摩間，激活眼周內循環和吸收力，彈力按摩直達肌底，淡褪黑眼圈、減淡/緩解眼袋、平滑細紋，緊緻雙眸，讓你的眼睛更大，更清澈，更年輕。

USD\$ **87** · TWD\$ **2,830**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

1-2月尊享機上折扣 · 3-4月無折扣





XE2924

蘭蔻 超輕盈 UV 水凝露 SPF50 PA++++ (50ml)
LANCÔME UV EXPERT YOUTH SHIELD
AQUA GEL SPF50/PA++++ (50ml)

突破性水凝乳質地，超乎想像水感輕透，
PA++++可有效阻隔外線UVA及UVB，預防肌膚老化，全天候完美輕盈防護。

USD\$ **95** · TWD\$ **3,090**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

1-2月尊享機上折扣 · 3-4月無折扣

GIORGIO ARMANI



XF2401

NEW

YSL 恆久完美霧光
氣墊粉餅色號 No. B20
(SPF 33 / PA ++) (14g)
YSL LE CUSHION ENCRE
DE PEAU SHADE#B20
(SPF 33/PA++)

全新限量 YSL 奢華皮革氣墊，利用獨家「水霧光遮瑕分子」，以保濕水精華包覆霧光粉體，輕觸肌膚極致貼合、輕盈不黏膩，透過光感折射，將肌膚各種瑕疵、膚色不均及毛孔精準修飾。超時控油科技，能吸附四倍重油，輕鬆達到超越時間的完美無瑕，輕盈無負擔的炫耀一整天！新添加「珍稀茉莉花辦精萃」擁有高效抗氧力，可使妝容全天明亮不暗沉，打造出前所未有的持久無瑕水霧光澤。

USD\$ **80** · TWD\$ **2,600**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

1-2月尊享機上折扣 · 3-4月無折扣



XF2403

NEW

GIORGIO ARMANI 超持妝絲絨水慕斯粉底 色號NO.2/ SPF20 (30ml)
GIORGIO ARMANI POWER FABRIC+ ULTRA LONGWEAR
WEIGHTLESS MATTE FOUNDATION (Shade #2/ SPF20) (30ml)

升級版零瑕持久粉底液採用全新配方，帶來更持久的底妝及舒適自然的妝效。全新底妝蘊含高顯色微粒，打造完美的高度遮瑕效果；獨特的轉化質感配合持妝技術，一觸肌膚轉化為柔滑粉妝觸感，24 小時長效持久；配方含高濃度揮發性成份，令底妝更加貼服舒適、輕盈自在。

USD\$ **74** · TWD\$ **2,410**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準 · 1-2月尊享機上折扣 · 3-4月無折扣



XE2978

EVE LOM 全能深層潔淨霜 (100ml) EVE LOM CLEANSER (100ml)

深層潔顏是肌膚煥發光彩第一步。經典五合一潔顏霜不僅能輕鬆卸除彩妝，包括眼妝，還可以補水、調理、清潔、去角質。縱情享受，多重功效，潔顏霜深度清潔毛孔，喚醒肌膚光彩。經典的植物油精粹調和，打造多重精緻感官體驗。搭配內贈EVE LOM 瑪姿林100%純棉布，溫和去除角質，極致呈現光澤透亮、純淨柔軟肌膚。肌膚如獲新生、重煥動人光澤。

USD\$ **71** · TWD\$ **2,310**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

EVE
LOM

XE2979

EVE LOM 深層潔淨修護面膜 (100ml) EVE LOM RESCUE MASK (100ml)

天然植萃成分，喚醒發光原力；重拾年輕亮採，掃除疲勞，釋放壓力。多效深層清潔，抹走雜質，肌膚水潤不干燥。奢華配方，嚴選高嶺土和樟腦，添加蜂蜜，吸收多餘油脂，同時保持肌膚清爽、柔嫩細滑。杏仁粒溫和去除角質，令肌膚煥發新生光彩。

USD\$ **71** · TWD\$ **2,310**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE2685

DERM INSTITUTE 得英特SOS！ 抗氧水凍膜 (3ml×14) DERM INSTITUTE ANTI-OXIDANT HYDRATION GEL MASQUE (3ml×14)

熱銷全球的美妝得獎常勝軍。晚安面膜的使用方式，為獨立單包裝，更衛生、有效同時方便攜帶。一包就能瞬間活化600種保濕肌因，喚醒肌膚保濕屏障能力，由麥硫因、白藜蘆醇等數10種植萃修護成分，透過珍貴奈米金傳導科技，將卓越保濕、修復成分發揮極致！特別適合乾燥、缺水、敏感與醫美術後脆弱肌膚。

USD\$ **109** · TWD\$ **3,540**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE2826

DERM INSTITUTE 得英特全日抗氧保濕組 DERM INSTITUTE DAILY DEFENSE HYDRATION SET

為肌膚提供長效水潤與防護的完美組合。「全能防護喚顏露」以阿讓蒂耶爾冰川水為基底，含多種微量礦物元素，瞬效補水並喚醒肌膚表面屏障能力，打造水潤透亮好氣色。「SOS抗氧水凍膜」含有獨家舒敏修復精萃，幫助肌膚鎖水、補水、造水，恢復健康水潤狀態。組合包含：全能防護喚顏露 50ml、SOS! 抗氧水凍膜 3ml×7

USD\$ **106** · TWD\$ **3,450**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

使用方法 How to use

單包裝的晚安面膜，每周可以使用2-3次。清潔完肌膚後，直接使用一包水凍膜，覆蓋全臉到頸部。夜間使用無需再洗卸，能讓肌膚加強修復與煥新，早晨再正常清潔肌膚即可。

飛行途中使用：能為肌膚補足水分，抵達目的地後，肌膚煥然新生且水潤保濕。醫美術後使用：鎮定、舒緩肌膚、重建保濕屏障，同時縮短恢復期。

Since this is a sleeping masque, 2-3 nights a week. Massage one pack of Anti-Oxidant Hydration Gel Masque onto the face and neck. Leave on overnight for skin recovery and renewal. Rinse off in the morning during your daily cleansing routine. In-flight: Apply the whole pack when you are on board and leave on for flight duration. It will retain moisture to skin. Aesthetic medicine: It calms the skin and reduces the period of recovery.

SHISEIDO

GINZA TOKYO



XE2850

資生堂 紅妍超導循環肌活露 (100ml)

SHISEIDO ULTIMUNE POWER INFUSING CONCENTRATE III (100ml)

內在防禦進化，戰勝外在威脅。健康，充滿活力的肌膚宛若天生。增強肌膚自體多重防禦能力，能抵禦衰老，環境因素和日常壓力（如乾燥）的跡象。資生堂的ImuGenerationREDTechnology™*有助於提升肌膚的營養網絡並提供膠原蛋白的關鍵成分。提升內防禦力賦予肌膚強大的能量，淡化皺紋，使肌膚煥發光彩，變得更光滑、更有彈性和健康。

USD\$ **175** · TWD\$ **5,690**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

XE2428

資生堂 百優精純乳霜 (75ml)

SHISEIDO BIO-PERFORMANCE ADVANCED SUPER REVITALIZING CREAM (75ml)

破解肌齡密碼，跨越抗皺界限。以高濃度配方研製的高效活膚霜能讓肌膚快速吸收，活化肌膚，顯著淡化細紋，改善粗糙、乾燥和其他過早衰老跡象，讓肌膚重現年輕光采。

USD\$ **102** · TWD\$ **3,320**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE3120 NEW

資生堂 水離子熱防禦UV隔離露

SPF50+ PA++++ (50ml)

SHISEIDO GLOBAL SUNCARE THE PERFECT PROTECTOR SPF50+ PA++++ (50ml)

使用SynchroShield™強力防曬，提供無縫多重保護，抵禦UVA / UVB紫外線，環境中不良物質和乾燥。肌膚受到熱與水和汗水越多時，對紫外線防禦力依然可維持。富含護膚成分且配方含有ProfenseCEL™，這複合成分有助於預防因光老化引起的細紋、皺紋和黑斑**。

USD\$ **49** · TWD\$ **1,600**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準，**經過皮膚科醫生和眼科醫生測試



新一代 A 醇

THE NEXT GENERATION OF RETINOL

NEW

HPR 玫瑰金 抗痕膠囊

RETINOL+HPR Ceramide Capsules Serum

95%

看見淡化皺紋*
saw reduced
wrinkles*



Elizabeth Arden
NEW YORK

*根據 57 位亞洲女性使用 2 週後的消費者調查
Based on a consumer study of 57 participants after 2 weeks.



XE3100 NEW

伊麗莎白雅頓 玫瑰金抗痕膠囊 (60顆)

E. ARDEN RETINOL+HPR CERAMIDE CAPSULES (60 pce)

在沒有典型 A 醇反應的情況下，探索 A 醇更深層的功效。首次使用後，肌膚活化。一週內，明顯淡化皺紋。每顆膠囊提供精準的超智慧雙 A 精華 (A 醇+HPR 新世代維他命 A)、增強肌膚屏障的植粹分子釘、肌膚緊緻胜肽和肌膚舒緩植萃。溫和質地適用於日間和夜間及第一次的 A 醇使用者。95% 看見皺紋淡化。*超過 99% 看見淨透度、膚質和膚色有改善。**

USD\$ 104 · TWD\$ 3,380

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

*根據 57 位亞洲女性使用 2 週後的消費者調查。 **根據 57 位亞洲女性使用 4 週後的消費者調查。



XE2046

伊麗莎白雅頓 21天霜雙瓶裝 (75ml×2)

ELIZABETH ARDEN VISIBLE DIFFERENCE REFINING MOISTURE CREAM COMPLEX DUO (75ml×2)

一組保有最原始配方的精純護膚產品，含有獨家保濕及滋潤成分，協助重整肌膚生理功能。經科學實驗證明，其滋潤成分在使用14至21天後即能明顯改善膚質，明顯減輕細紋及皺紋現象，使得肌膚表皮光滑細緻。

USD\$ **56** · TWD\$ **1,820**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE2250

伊麗莎白雅頓 艾地苯睫眉再生修護精華 (4ml)

ELIZABETH ARDEN PREVAGE CLINICAL LASH BROW ENHANCING SERUM (4ml)

由伊麗莎白雅頓與世界知名邁阿密大學附設眼科診所合作研發的獨特高效複合配方能有效：強化睫毛與眉毛，保護與修護睫毛與眉毛因各種環境、藥物，化妝及生理因素造成的損傷，解決眼睫毛與眉毛稀疏問題。讓睫毛與眉毛迅速增長，變得更濃密。獨特配方經專業皮膚科與眼科醫師測試可安心使用於上下眼線與眉部。含維他命 A，C，E 與植物滋養成份，不含任何色素及香料。

USD\$ **90** · TWD\$ **2,930**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE2771

伊麗莎白雅頓 8 小時潤澤

潤色護唇膏三支裝 (3.7g×3)

ELIZABETH ARDEN EIGHT HOUR LIP PROTECTANTS STICK TRIO (3.7g×3)

獲得許多美容獎項的8小時系列是許多明星、模特兒、彩妝師及美容專家的「必備」美容工具。方便攜帶的棒狀形式，8小時能隨時讓您的雙唇保濕柔嫩。備受推崇的8小時護唇膏能舒緩乾裂脫皮的唇部，且提供抗氧化的維他命E。紫外線隔離成份SPF15有效抵禦陽光造成的傷害色。

色號：裸色、#02粉紅色、#05桃紅色

USD\$ **49** · TWD\$ **1,600**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



Elizabeth Arden

NEW YORK

XE2812

伊麗莎白雅頓 超進化 黃金導航眼部膠囊 (30顆裝×3)

ELIZABETH ARDEN ADVANCED CERAMIDE CAPSULES DAILY YOUTH RESTORING EYE SERUM (30CAPS×3)

這款輕盈絲滑的精華蘊含升級技術，甦活肌膚，令雙眸更顯亮麗。為眼部肌膚補充必要脂質，並強化自然修復與更新系統，有助於眼周肌膚緊實有彈性，淡化細紋皺紋、浮腫及黑眼圈。眼部肌膚倍顯幼滑緊緻、明亮、拉提，散發年輕光采。

USD\$ **99** · TWD\$ **3,220**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE2868

伊麗莎白雅頓 超進化黃金導航膠囊(60顆裝) ELIZABETH ARDEN ADVANCED CERAMIDE CAPSULES DAILY YOUTH RESTORING SERUM(60CAPS)

使用後肌膚明顯緊實、澎嫩、健康。在伊麗莎白雅頓護膚系列產品中銷售排名第一的精華液。可改善面部乾燥脫皮狀況，柔化肌膚，更易上妝，不留黏膩感。

USD\$ **96** · TWD\$ **3,120**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE3007

伊麗莎白雅頓 光纖鑽白智慧 淡斑美白膠囊2.0(30pcx3) ELIZABETH ARDEN VISIBLE WHITENING MELANIN CONTROL NIGHT CAPSULES WITH ADVANCED MIX CONCENTRATE™ II(30PC×3)

新一代膠囊採用 Advanced Mix Concentrate™ II，可更有效地淡化黑斑。這款膠囊中的金色精華液具有雙倍的亮白能力，可均勻膚色，最大限度地減少毛孔外觀，明顯緊緻肌膚，呈現晶瑩剔透的半透明光澤。

USD\$ **125** · TWD\$ **4,060**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



L'OCCITANE EN PROVENCE



XE3030

歐舒丹 普羅旺斯精選潤手霜六支裝 (30ml×6) L'OCCITANE BEST OF PROVENCE (30ml×6)

這套暢銷套裝包括三款人氣護手霜—乳油木、櫻花及玫瑰。蘊含豐富乳油木果油，雙手柔嫩，同時散發愉悅花果芬芳，是送禮自用的經典。無時無刻滋潤呵護您的雙手及散發迷人芳香。

乳油木護手霜30ml × 2櫻花護手霜30ml × 2玫瑰護手霜30ml × 2

USD\$ **59** · TWD\$ **1,920**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE3032 NEW

歐舒丹 乳油木滋潤護唇膏三件裝 (4.5g × 3) L'OCCITANE VELVETY LIPS (4.5g × 3)

乳油木擁有滋潤、舒緩及保護肌膚的功效，能潤澤乾燥的肌膚，使雙唇更柔潤、舒適，保持水潤度。

USD\$ **33** · TWD\$ **1,080**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE3015 NEW

歐舒丹 蠟菊賦活極萃霜 (50ml) L'OCCITANE IMMORTELLE DIVINE CREAM (50ml)

蠟菊賦活極萃霜凝聚了蠟菊花的黃金力量，擁有 6 項審批中的專利，質地絲絨般柔軟，幫助修復7大衰老痕跡：皺紋、緊緻度、肌膚密度、不均勻膚色、不均勻膚質、暗沉，更可減淡老化色斑。

USD\$ **123** · TWD\$ **4,000**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE3036

歐舒丹 光萃肌活露 (50ml) L'OCCITANE IMMORTELLE OVERNIGHT RESET OIL-IN-SERUM (50ml)

每瓶蘊含5,000蠟菊微囊。觸膚瞬間，滲透直達肌底，喚醒自我修護能量，肌膚由裡到外重現緊緻、平滑、亮澤。任何膚質適用，在每日早晚精華 / 面霜前使用，有助放大後續保養品功效。

USD\$ **96** · TWD\$ **3,120**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

ELEMIS

LONDON



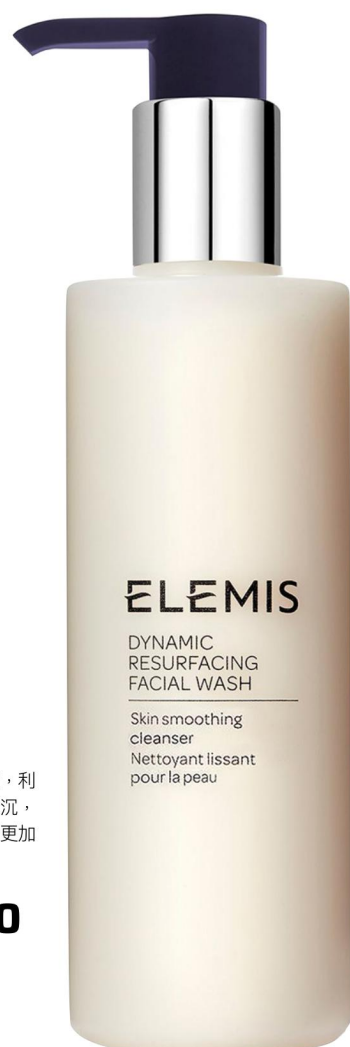
XE3026

ELEMIS 海洋膠原緊緻精華乳霜 (50ml)
ELEMIS PRO-COLLAGEN MARINE CREAM (50ml)

"全球每9秒賣出一瓶" 海洋膠原緊緻精華面霜榮獲多個獎項且有效證實肌膚年輕！
這款抗皺保濕霜的水凝乳霜配方，質地輕盈，不油膩；有效提升肌膚彈性及潤澤度，讓肌膚重拾飽滿緊緻，讓您不需妝容，自然明艷動人。

USD\$ **106** · TWD\$ **3,450**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE3023

ELEMIS 煥膚亮顏
洗面乳 (200ml)
ELEMIS DYNAMIC
RESURFACING FACIAL
WASH (200ml)

這款潔面乳適用於膚色不均、暗沉、泛黃，利用三重酵素蛋白酶的活性成份掃除蠟黃暗沉，可輕柔地去除角質平滑粗糙顆粒，使膚色更加明亮光滑。

USD\$ **42** · TWD\$ **1,370**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

XE2890

克蘭詩 超級精華
黃金雙激萃 (50ml)
CLARINS DOUBLE
SERUM (50ml)

克蘭詩首度破解肌膚的年輕密碼！
了解蘊含[20+1]種高效植物精華的[水+油]配方護理，高效激活5大控齡修復關鍵。嶄新全面雙重配方結合天然成份：薑黃萃取、豐富的薑黃酮及20種高效植物精華，有效提升抗老功效。明顯減淡老化跡象，重拾肌膚光澤。

USD\$ **116** · TWD\$ **3,770**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE2891

克蘭詩 全效
緊緻眼霜 (15ml)
CLARINS TOTAL
EYE LIFT (15ml)

速拉緊瞬撫紋：全新金合歡及有機哈倫加那葉眼周雙重撫紋拉緊網，外撫紋內拉緊360度緊緻大眼。超亮眼強豐睫：94%有機植萃亮眼豐睫賦方，激活眼底賦活、打擊眼底暗沉。並強韌睫毛。60秒高效修護：超濃縮精華水凝乳質地，一抹幻化精華，輕盈直達肌底。

USD\$ **74** · TWD\$ **2,410**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準





XE2973

倩碧 滋潤高效水嫩保濕套裝 CLINIQUE MOISTURE SURGE 100H AUTO-REPLENISHING HYDRATOR ULTRA HYDRATION SET

倩碧水磁場100H活水循環保濕凝膠 (125ml) 適用於各種膚質，恢復肌膚健康屏障，舒緩敏感乾燥，長期使用細紋、脫皮、泛紅、泛油、毛孔、暗沉、鬆弛、緊繃、粗糙、痘痘獲得改善。倩碧水磁場長效保濕噴霧 (30ml) 質地清新的無油配方噴霧，細緻水霧可快速補充肌膚的水分。可隨身攜帶，適合於飛航時完美保濕。倩碧全效眼霜 (15ml) 減輕眼部浮腫，淡化眼部細紋。舒緩眼部肌膚，幫助彩妝持久。質地細緻易吸收。

USD\$ 75 · TWD\$ 2,440

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE2974

倩碧 基礎潤膚特惠組(125mlx2) CLINIQUE MOISTURE BASICS(125mlx2)

獨家旅行套組：平衡修護奇蹟乳，富含全新複合物成份，如今能有效加強肌膚內層的保濕屏障。為您鎖住更豐沛的滋潤與水份。肌膚感覺柔嫩、充滿彈性，同時散發健康亮澤。

USD\$ 73 · TWD\$ 2,380

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

XE2988

品木宣言 一舉兩得 潔面慕斯 (150ml) ORIGINS CHECKS AND BALANCES FROTHY FACE WASH (150ml)

我們最暢銷的潔面乳，可以輕鬆洗淨彩妝、髒汙和肌膚表面的油脂，使臉部感覺舒適潔淨。質地溫和，適合每日使用，蘊含閩葉海帶精華、小麥蛋白和電氣石，可以清潔和淨化所有類型的肌膚。

USD\$ 28 · TWD\$ 910

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE2989

雅男士 多功能 保濕乳液 (50ml) LAB SERIES ALL-IN-ONE FACE TREATMENT (50ml)

一個步驟同時潤澤、舒緩、修護肌膚外觀，質地清爽不油膩，輕盈、舒爽的日常臉部護理。

USD\$ 39 · TWD\$ 1,270

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

數量有限售完為止





XE2903

契爾氏 亞馬遜白泥淨緻毛孔面膜 (125ml) KIEHL'S RARE EARTH DEEP PORE CLEANSING MASQUE (125ml)

亞馬遜白泥淨緻毛孔面膜適合中性至油性肌膚使用，有助清除污垢及積聚於肌膚表面的老化角質，以暢通毛孔，令肌膚回復亮麗、細緻。

USD\$ **41** · TWD\$ **1,340**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準 · 1-2月尊享機上折扣 · 3-4月無折扣



XE2904

契爾氏 冰河醣蛋白保濕霜 (125ml) KIEHL'S ULTRA FACIAL CREAM (125ml)

擁有南極純淨冰河配方，能幫肌膚抓水鎖水，達到24小時保濕水亮效果。添加修護天王神經醯胺衍生物，能快速舒緩泛紅、脫皮、乾癢、粗糙、緊繃和暗沉，效果看得見。不致粉刺配方，成分溫和、無添加酒精、香精、PARABEN防腐劑，敏感肌適用。使用方式：每日早晚於化妝水或精華液後使用，取約3-5顆米粒大小的量，貼在臉頰與下巴部位，由臉頰開始塗抹再帶到T字部位。

USD\$ **78** · TWD\$ **2,540**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準 · 1-2月尊享機上折扣 · 3-4月無折扣

XE2902

契爾氏 金盞花植物 精華潔面泡泡凝露 (230ml) KIEHL'S CALENDULA DEEP CLEANSING FOAMING FACE WASH (230ml)

溫和洗淨不乾澀，洗出自然健康的光澤肌，利用天然植物成分，帶走肌膚表層髒汙，徹底清潔，讓肌膚超潔淨，配方不含皂。

USD\$ **35** · TWD\$ **1,140**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

1-2月尊享機上折扣 · 3-4月無折扣



XE2901

契爾氏 金盞花植物 精華化妝水 (250ml) KIEHL'S CALENDULA HERBAL EXTRACT TONER (250ml)

溫和且不含酒精的植物萃取精華化妝水，有效調理偏油性的肌膚。成分中的牛蒡萃取精華能收斂肌膚，金盞花萃取精華可改善輕微肌膚過敏現象，且有助於青春痘疤痕的癒合，亦適合男性刮鬍後使用。

USD\$ **44** · TWD\$ **1,430**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

1-2月尊享機上折扣 · 3-4月無折扣

Kiehl's
SINCE 1851



XE2914

契爾氏 激光極淨白淡斑精華 (115ml)

KIEHL'S CLEARLY CORRECTIVE
DARK SPOT SOLUTION (115ml)

史上最強美白精華液！一滴三效：極淡斑、超透亮、好保濕。富含溫和又有效的美白成分「激光活能C」能有效淡化黑色素、改善斑點與暗沉，讓肌膚更透亮無瑕。添加保濕成分，提高肌膚含水量，讓肌膚加倍水嫩透亮，同時讓臉部美白成分更容易被吸收作用，讓全臉更淨白透亮。敏感性肌膚也適用，早晚都可安心使用。

USD\$ **177** · TWD\$ **5,750**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準 · 1-2月尊享機上折扣 · 3-4月無折扣

XE2906

契爾氏 集高效清爽UV防護乳

SPF50 PA++++ (60ml)

KIEHL'S ULTRA LIGHT DAILY UV
DEFENSE SPF50 PA++++ (60ml)

集高效清爽UV防護乳質地輕盈，能提供廣譜防曬 SPF50 PA++++，保濕滋潤肌膚並預防提早老化痕跡。最尖端的阻隔長短波UVA與UVB防護科技及防污染功效。配方有助抵禦紫外線，Cellulospheres能擊退污染物及自由基。這款防護乳不會堵塞毛孔，適合每天使用，全天候保濕滋潤，迅速被肌膚吸收，清爽不黏膩。

USD\$ **64** · TWD\$ **2,080**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準
1-2月尊享機上折扣 · 3-4月無折扣



XE2910

契爾氏 金盞花精萃亮采水凝霜 (100ml)

KIEHL'S CALENDULA SERUM-INFUSED WATER CREAM (100ml)

使用手工摘取金盞花花瓣，蒸煉萃取出金盞花精萃，利用獨家「微囊科技」將金盞花的修護成份完美封存，製成金盞花精萃亮采水凝霜，一抹立即爆水！保濕霜瞬間釋放高濃度金盞花精萃，強效保濕補水同時舒緩調理肌膚問題，使用後肌膚水嫩又透亮，膚況更穩定！水凝霜質地，清爽不黏膩，配方溫和，無添加酒精，敏感肌也適用。

USD\$ **80** · TWD\$ **2,600**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準 · 1-2月尊享機上折扣 · 3-4月無折扣



XE2911

契爾氏 冰河醣蛋白吸油水感凝凍 (125ml)

KIEHL'S ULTRA FACIAL FRESH GEL CREAM (125ml)

全新配方神級保濕力，一抹肌膚含水量激增 + 99% 神級吸油力！不只 100% 無油配方，更能平衡肌膚油脂分泌，進而改善毛孔粗大、縮小毛孔溫和而不刺激！不含酒精、香精、PARABEN，敏感肌也適用。使用方式：早晚清潔臉部之後，取適量保濕凝凍於兩頰塗抹，再帶到 T 字部位。也可厚敷當晚安凍膜使用，密集補水保濕，隔天起床肌膚超水嫩！

USD\$ **78** · TWD\$ **2,540**

本商品雜誌售價及包裝僅供參考實際以機上售價及包裝為準
1-2月尊享機上折扣 · 3-4月無折扣



XE3066

高絲 雪肌精御雅MYV活米微酵金箔舒眠晚安面膜 (100g)
KOSÉ SEKKISEI MYV ACTIRISE GOLDEN SLEEPING MASK (100g)

激活和漢X發酵之力，添加日本金澤縣所產之最高純度的金箔，引導肌膚如同睡完一場好覺後般活力充沛的美容面膜。翌日早晨，給予肌膚經歷深度睡眠般豐潤彈力水感的黃金美肌，塗抹於肌膚後直接入睡，就能感受到肌膚充滿彈力水潤、活力充沛的光燦效果。日本製造

USD\$ **45** · TWD\$ **1,470**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE2454

高絲 雪肌精全能活膚凝露 (79mL)
KOSÉ SEKKISEI HERBAL GEL (79mL)

一次解決乾燥、細紋、暗沉、粗糙、鬆弛、無光六大肌膚困擾，實在難以置信般，滿溢透亮感的多機能凝露，水潤膚觸，快速滲透至角質深層，長時間鎖住肌膚水分，邁向彈潤柔嫩的肌膚。添加具有修護暗沉效果的萃取液，即使是乾燥、暗沉的肌膚也能提升透亮感。1瓶具備乳液、精華液、營養霜、按摩霜、面膜5大功能。內附挖棒與保管挖棒用的固定環，日本製造

USD\$ **31** · TWD\$ **1,010**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

XE3067 **NEW**

高絲 雪肌精水感 BB 裸粧蜜套組 (30g x 2)
SEKKISEI BRIGHTENING BB ESSENCE DUO (30g x 2)

補充潤澤同時，自然修飾在意的肌膚困擾，實現水潤透亮肌膚的BB裸粧蜜。1瓶實現「美容液」「乳液」「乳霜」「防曬」「飾底乳」「粉底」6種效果。一抹即可自然修飾在意的肌膚煩惱(毛孔、膚色不均、斑點、暗沉等)。日本原裝·01明亮膚色

USD\$ **39** · TWD\$ **1,270**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE2866

高絲 雪肌精化妝水精華乳套裝
雪肌精乳液 (200ml) + 舒芙蕾精華液 (140ml)
KOSÉ SEKKISEI LOTION (200ml) + ESSENTIAL SOUFFLE (140ml)

永遠的淨白明星商品，創造如雪般瑩透純淨的無瑕白肌。草本植物萃取成分能有效提高肌膚角質新陳代謝，防止肌膚晦暗創造明亮瑩透膚質。水嫩清爽觸感的高機能化粧水，給予肌膚水嫩潤澤呵護。媲美美容液一般的滲透力，是乳液，卻沒有乳液的黏膩感。實現膨潤且清爽的舒芙蕾肌。新美容乳液。日本製造

USD\$ **67** · TWD\$ **2,180**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

DECORTÉ

XE3110 NEW

黛珂 SUN SHELTER 多重防禦隔離乳 N (56ml) DECORTÉ SUN SHELTER MULTI PROTECTION COMFORT (56ml)

採用「高潤澤水膜科技」，運用多觸角水膜囊體“Watery Plush Capsule”內含最佳大小的凝膠，能完美包覆抗紫外線成分，幫助在肌膚上形成均勻的防護網，高效抵禦陽光等外在環境傷害，同時為肌膚補充潤澤。水潤精華基底，可保持潤澤，讓肌膚保持飽滿、光滑和清新。柔焦粉體能漂亮地反射光線，吸收多餘皮脂，防止脫粧，使肌膚擁有自然光澤。日本製造

USD\$ **34** · TWD\$ **1,110**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE3111 NEW

黛珂 超微導全能亮眼精粹 (20 ml) DECORTÉ LIPOSOME ADVANCED REPAIR EYE SERUM (20 ml)

高濃度雙晶球 1.6 兆個，24 小時時刻速攻保養，潤澤補給集中抗老「超微導微晶球」與「超微導美肌晶球」皆是由生物體組成成分磷脂質所組成，具有與肌膚融合度優異的特長。超微導全能亮眼精粹 1 滴就含有 1.6 兆 × 2 個雙晶球，將美容成分完美滲透肌膚，實現潤澤滿載、光澤明亮的年輕眼周印象。日本製造

USD\$ **59** · TWD\$ **1,920**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE3112 NEW

黛珂 超微導全能修護霜 (50g) DECORTÉ LIPOSOME ADVANCED REPAIR CREAM (50g)

1 兆個夜間超微導美肌晶球完美持續作用緊緻、彈力、光澤，實現一夜好眠光潤肌。日本製造

USD\$ **78** · TWD\$ **2,540**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE3062 NEW

黛珂 LIPOSOME 超微導全能修護精粹 (100 ml) DECORTÉ LIPOSOME ADVANCED REPAIR SERUM TIME RELEASED MULTILAMELLAR LIPOSOMES (100 ml)

黛珂超微導全能修護精粹喚起肌膚「自美力」擁有維持肌膚保濕屏障的機能，更兼具修護及抗老等多重效能；改善乾燥、細紋、透明度、彈力、光澤、黯沉、毛孔、柔軟度、平滑度、細小紋路、粗糙等 11 大肌膚困擾，維持全日肌膚飽滿光澤水潤。日本製造

USD\$ **163** · TWD\$ **5,300**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準





XE2959

WE ARE PARADOXX 頭皮精華 (50ml) WE ARE PARADOXX GROWTH ADVANCED SCALP SERUM (50ml)

由專有的 Trioplexx 技術提供動力，可強健髮根，減少斷裂並增加豐盈度。得益於這款頭皮精華，100% 的用戶在短短 4 週內就看到了更濃密、更飽滿、更健康的頭髮。經臨床證明，在短短 6 週內，頭髮的蓬鬆度最多可增加 75%，梳髮後斷裂的頭髮減少 50% *所有聲明均基於獨立用戶試用和儀器測試的結果。

USD\$ **32** · TWD\$ **1,040**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE2960

歐緹麗 葡萄籽活性爽膚水兩件裝 (100ml x 2) CAUDALIE BEAUTY ELIXIR DUO SET (100ml x 2)

全球口碑載譽的「皇后水」是全能精華級噴霧，一瓶全方位養膚、醒膚、定妝。天然純素配方注入100%天然精油，輕搖一噴，瞬間緊緻毛孔、提升光澤、爽膚同時控油，更能定妝！深受化妝師及明星寵愛的它適合任何時候使用，以喚醒疲累暗沉肌膚，是上飛機及對抗時差的必備之選。

USD\$ **87** · TWD\$ **2,830**

本商品雜誌售價及包裝僅供參考實際以機上售價及包裝為準，限量商品，售完為止



XE2962

歐緹麗 白藜蘆醇提昇緊緻精華兩件裝 (30ml x 2) CAUDALIE RESVERATROL LIFT SERUM DUO (30ml x 2)

97% 天然純素配方，蘊含最高濃度白藜蘆醇專利成分、純素膠原蛋白、微透明質酸複合物。高度抗氧化可令肌膚天然提升並變得緊緻，其抗皺緊緻功效是維他命A的兩2倍*。這瓶抗老精華能平滑撫紋，其重塑肌膚輪廓打造立體飽滿的肌膚。產品不含油份，絲滑清新的質地容易吸收，不油膩。經皮膚科醫生指導進行測試，不導致粉刺，不敏感、無刺激，敏感肌可用。*體外測試

USD\$ **118** · TWD\$ **3,840**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準，限量商品，售完為止



XE2961

歐緹麗 葡萄蔓極緻亮白精華液 兩件裝 (30ml x 2) CAUDALIE VINOPERFECT RADIANCE SERUM DUO (30ml x 2)

暢銷全球的完美精華液蘊含獨家專利成分Viniferine葡萄蔓萃取物，功效比維他命C高62倍，打造亮白美肌。98%天然，它能預防及擊退色斑、提升肌膚光澤度及均勻膚色。法國第一亮白淡斑產品，適合任何色素困擾及膚色。質地輕盈、容易吸收，亦不會引起光敏感。

USD\$ **112** · TWD\$ **3,640**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準，限量商品，售完為止

Jurlique



XE2991 NEW

茱莉蔻 馥郁玫瑰平衡花卉水 (100ml) JURLIQUE ROSEWATER BALANCING MIST (100ml)

茱莉蔻最具指標性明星保養品以獨家晨曦玫瑰菁萃打造全新配方，加強肌膚屏障與保濕度，是日常必備的保養儀式。輕輕噴灑，肌膚即刻感受到瞬效保濕、平衡舒緩；自晨曦玫瑰萃取出的花露，擁有前所未有的再生修護力，全面滋養賦活、煥發水潤光澤，並散發層次馥郁的高雅香氣！

USD\$ **38** · TWD\$ **1,240**

本商品雜誌售價及包裝僅供參考實際以機上售價及包裝為準



XE2992 NEW

茱莉蔻 經典護手霜四重奏 (30ml x 4) JURLIQUE HAND DISCOVERY QUARTET (30ml x 4)

茱莉蔻護手乳霜全明星出列：玫瑰美白、柑橘提神、薰衣草舒緩，協同多種植物精華成分，給予手部持久保護。淨草本複方揉合抗老修護的澳洲堅果油、甜杏仁油與紅花籽油，一抹即在雙手形成羽毛般天然保護膜、抵禦環境侵害；同時蘊藏舒緩保濕庫拉索蘆薈及光滑亮膚蜂蜜萃取，能提升肌膚潤澤度與明亮度，撫平紋路、恢復手部澎潤柔嫩觸感！包裝內含：玫瑰 30ml x 2 · 薰衣草 30ml x 1 · 柑橘 30ml x 1

USD\$ **58** · TWD\$ **1,890**

本商品雜誌售價及包裝僅供參考實際以機上售價及包裝為準



XE2805

茱莉蔻 玫瑰亮顏泡沫潔面乳兩件裝 (80g x 2) JURLIQUE RADIANT SKIN FOAMING CLEANSER DUO (80g x 2)

探索植萃新「淨」界，細緻綿密泡沫能一步洗淨彩妝髒汙；充滿賦活因數的植萃複方讓肌膚完整洗淨並受到保護，而不會乾澀緊繃；蘊藏微礦物因數能溫和帶走角質，還原肌膚光采透亮；無添加防腐劑、礦物油、人工香料等成分。

USD\$ **45** · TWD\$ **1,470**

本商品雜誌售價及包裝僅供參考實際以機上售價及包裝為準



XE2993 NEW

茱莉蔻 玫瑰按摩油 (100ml) JURLIQUE ROSE BODY OIL (100ml)

奢華玫瑰 SPA 饗宴 煥發彈潤嫩白肌膚 輕透絲滑質地按摩油，帶有雅緻玫瑰香氣並富含純淨活機菁萃，能即刻水潤、滋養、賦活肌膚並帶來感官上的療癒放鬆；揉合紅花籽油、澳洲堅果油與荷荷巴油，肌膚更加柔軟平滑、充滿玫瑰香氣，並防止肌膚水分流失。

USD\$ **63** · TWD\$ **2,050**

本商品雜誌售價及包裝僅供參考實際以機上售價及包裝為準



購物禮遇 WITH COMPLIMENTS

凡購買任一茱莉蔻商品，即贈茱莉蔻玫瑰護手霜(15ml)
Jurlique Rose hand cream 15ml · 包裝僅供參考實際以機上包裝為準
商品料號：XH2244 · 數量有限送完為止 · Offer valid while stocks last.

Sulwhasoo



XF2380 NEW

雪花秀 完美珍珠光精華氣墊 SPF50雙入組 - 柔焦版

SULWHASOO PERFECTING CUSHION 2IN1 BEIGE DUO (15g×2) × 2

五維遮瑕，柔光煥白，再現原生肌膚質感。精華入妝，特有的專業護膚成分，持續一整天的保濕力，打造彷彿與生俱來的奢華肌膚！

USD\$ **103** · TWD\$ **3,350**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE2870

雪花秀 滋陰蔘回彈霜 - 滋潤版 (60ml)

SULWHASOO CONCENTRATED GINSENG
RENEWING CREAM EX CLASSIC (60ml)

萃取自天然人蔘小分子勝太，讓肌膚24小時處於彈性保護層中，撫平細紋，使肌膚持續維持回彈飽滿。褪去以往濃郁人蔘味道，改以清新的人蔘香氣搭配著淡雅的人蔘花葉香調，配上舒芙蕾般的輕盈滑順質地，一抹肌膚瞬間化開爽且不黏膩，即刻感受肌膚恰到好處的輕潤，摸得到的彈潤觸感。

USD\$ **186** · TWD\$ **6,040**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準，此商品有兩款包裝以機上供應為準

購物禮遇 WITH COMPLIMENTS

凡購買任一雪花秀商品即贈送雪花秀潤燥養膚精華 VI 15ml
SULWHASOO First Care Activating Serum VI 15ml
商品料號：XH2248 · 數量有限送完為止 · Offer valid while stocks last.



XE2980

雪花秀 潤燥養膚精華 VI (120ml)

SULWHASOO FIRST CARE ACTIVATING SERUM VI (120ml)

專利滋盈凝萃複合體成分，幫助重塑肌膚五大平衡，令肌膚煥發健康瑩潤光澤的打底精華。壓取2-3次於手掌，以指腹沿著肌膚紋理塗抹，以手掌輕柔包覆臉部使肌膚吸收。

USD\$ **121** · TWD\$ **3,930**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

XF2381 NEW

蘭芝 NEO 型霧感氣墊 EX 雙入組 - 小薄荷 (15g × 2) LANEIGE NEO CUSHION_MATTE SPF46 / PA++ 21N1 BEIGE DUO (15g × 2)

蘭芝首創！NEO無痕貼膚科技，50小時無瑕控油，更輕盈服貼不沾染。
獨家 FAM 緊緻透亮科技，一拍如薄荷般清爽的微霧光 NEO 妝容。
*小橘點採獨立包裝置於盒內，開盒時翻開補充蕊包裝即可找到小橘點。

USD\$ **70** · TWD\$ **2,280**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE2879

蘭芝 水酷修護保濕眼凍 (25ml) LANEIGE WATERBANK BLUE HA EYE CREAM (25ml)

改善眼周細紋、黑眼圈、乾燥三大問題 蘊含椰子成分，立即補水舒緩，改善眼周肌膚困擾。取適量平均在兩眼下緣均勻推開，由外眼角向內推勻，幫助滋潤肌膚。並以無名指按摩眼周，輕按眼頭紓解眼睛疲勞，幫助循環、改善眼袋、泡泡眼。最後沿著眉毛生長方向，從眉頭按壓至眉尾穴道、重複5次，有效幫助眼周血液循環、改善黑眼圈。

USD\$ **35** · TWD\$ **1,140**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE2876

蘭芝 超能亮睡美人晚安面膜兩件裝 (70ml×2) LANEIGE WATER SLEEPING MASK EX DUO SET (70ml×2)

「睡眠保濕科技」令肌膚宛若經過一個良好的睡眠般，締造出清透、亮麗肌膚的集中保濕睡眠面膜。透過黃金美容時間的睡眠修復機制，幫助皮膚微生態恢復平衡穩定。一夜醒來，肌膚細緻、透亮、超健康！

USD\$ **51** · TWD\$ **1,660**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



購物禮遇 WITH COMPLIMENTS

凡購買機上蘭芝商品，即贈送 蘭芝水酷修護潔面3件組

LANEIGE WATERBANK BLUE CLEANING 3 KIT

商品料號：XH2250 · 數量有限送完為止 · Offer valid while stocks last.

JILLSTUART



XF2385 NEW

JILL STUART 神話世界夢幻限量套組 JILL STUART UNICORN UTOPIA COLLECTION

描繪神秘的理想國度烏托邦為設計理念，使用後讓您的臉頰綻放健康明亮的光澤，充滿春天的清新氣息。內含七色眼影盤 8g、寶石光漾顏彩盤 4g、持久保濕光澤唇蜜 7g、香薰花香護甲指緣油 8ml、雲朵化妝包。日本製造

USD\$ **80** · TWD\$ **2,600**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XF2376

JILL STUART 花舞璀璨光采唇膏組 (3.6g×3) JILL STUART ROUGE LIP BLOSSOM TRIO (3.6g×3)

大量添加保濕成分，特選最受歡迎的3種不同質地的唇彩，純淨明亮的色調為妳的雙唇著色，打造令人倍感舒適滋潤，柔嫩細緻，充滿光澤的雙唇，讓您更加光采動人。

USD\$ **68** · TWD\$ **2,210**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XF2384 NEW

JILL STUART 夜光花瓣眼影 - 限量版
JILL STUART BLOOM COUTURE EYES LIMITED EDITION

「夜光花瓣眼影」由五種親膚色調組成一朵綻放的花朵，讓妳的靈魂之窗猶如色彩繽紛的調色盤。塗抹後即可均勻擴散，賦予眼瞼有如陽光親吻般的光澤。日本製造 · 101 peony sky

USD\$ **49** · TWD\$ **1,600**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XF2375

JILL STUART 雪紡亮采柔光蜜粉 (主打色) (15g)
JILL STUART GLOW IN OIL LOOSE POWDER (MAIN COLOR) (15g)

蘊含四種有機精華的高度保濕效果融入肌膚，令肌膚倍感滋潤，打造清透透亮的妝容。由碎鑽製成的閃亮鑽石粉散發出細膩的光芒，而水晶光亮珍珠則提供明亮均勻的光澤，綿密的粉粒子不易浮粉，具控油效果，長時間保持皮膚光滑，即使用來補妝、吸油妝感依舊服貼無斑駁感。日本製造

USD\$ **42** · TWD\$ **1,370**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XF2377

JILL STUART 雪紡晶透雙色持久粉餅
JILL STUART DUAL LUCENT GLOW SETTING POWDER

半啞光效果的雪紡粉和用於打造光澤肌膚的晶透粉餅 雪紡粉 (A) 具有半啞光質地，但它可以實現無粉狀的透明效果 Shimmer glow powder (B) 蘊含 100 % 天然鑽石粉及嚴選珍珠的輝光鑽石粉，長時間使肌膚光滑無瑕，是一款可牢牢貼合肌膚，即使在擔心妝容暈染或油光的季節也可安心使用，並輕鬆打造透明美肌的粉餅，搭配華麗閃亮的粉盒，讓妳愛不釋手。日本製造 · 01 lucent beige

USD\$ **42** · TWD\$ **1,370**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

XE3069 NEW**JILL STUART 護手霜精選套裝 (30g x 5)**
JILL STUART HAND CREAM SELECTION (30g x 5)

含豐富的保濕成分，滋潤您的雙手。除了熱銷明星商品純白花漾香氛及備受歡迎的果茶香之外，另有眾所矚目的奶茶香氛。讓您在享受手部護理的同時，亦沉醉在清新甜美的氛圍。日本製造・White Floral x 3, Milk Tea Blend x 1, Strawberry & Tea x 1

USD\$ **47** · TWD\$ **1,530**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

**XE3068 NEW****JILL STUART 香薰花香護甲指緣油套組 (8ml x 2)**
JILL STUART AROMATIC FLOWER NAIL OIL DUO (8ml x 2)

全新的兩層指甲護理油，讓您的指尖濕潤光滑，同時充滿幸福的香味。日本製造・01 純粹的花香精華香味・02 令人放鬆的花香精華香味

USD\$ **33** · TWD\$ **1,080**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

**XE3065****JILL STUART 亮采精華隔離防曬妝前乳 (30mlx2)**
JILL STUART ILLUMINATING SERUM PRIMER SET (30mlx2)

猶如蟬翼般輕盈的觸感，質地細緻柔滑，輕輕推展開後，立即形成均勻的保護膜，服貼不黏膩，是一款具有隔離與防曬效果又能賦予肌膚淡雅明亮有光澤的底妝。(含珠光成分) 日本製造・色號：01 Crystal diamond 白晳透亮 02 Aurora lavender 光澤粉嫩

USD\$ **52** · TWD\$ **1,690**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準・限量商品・售完為止



Laboratoires EMBRYOLISSE

MULTI-SOINS SURDOUÉS

XE2834

EMBRYOLISSE 恩倍思神奇保濕霜雙入組 (75ml×2)
EMBRYOLISSE LAIT-CRÈME CONCENTRÉ DUO (75ml×2)

蘊含多重滋養修護成分，鎖水力強。霜狀質地，適合乾燥肌膚作為妝前打底使用，保濕服貼一整天！亦稱「保濕隔離霜」。滋潤卻清爽的質地，24小時長效保濕，鎖住肌膚水分，滋潤直達肌底，創造天生無瑕好膚質，於妝前使用可使底妝更均勻持久。適合所有膚質，包含敏感肌。法國製造

USD\$ **45** · TWD\$ **1,470**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準，新包裝

XE3021

NUXE 全效晶亮精華油 (100ml)
NUXE HUILE PRODIGIEUSE (100 ml)

含 7 種天然植物油的多效護理油系列，獨特乾性油質地，輕薄易吸收，舒緩並滋養肌膚，更具抗氧化防污染功效，為肌膚增添防護力。可與護膚彩妝產品搭配使用，功效加乘。使用方式：(1)臉部護理：取適量精華油塗抹於臉部，並輕輕按摩至吸收；或可使用 2-3 滴精華油與護膚產品混合後使用。(2)身體護理：將油以畫圓的方式按摩於所需區域(胸部、腿部...等)。(3)頭髮護理：取適量塗抹於乾燥髮絲及髮尾，再使用梳子梳理。

USD\$ **33** · TWD\$ **1,080**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE3097 NEW

DR SEBAGH 賽貝格高效撫紋活妍組
DR SEBAGH REVITALISING AND REPAIRING SERUM SET

高效撫紋精華結合3大精華修護成分：「五勝肽」支撐皮膚結構和深層修護，倍速撫平細紋。「微分子膠原蛋白」從真皮層全面調理肌底，重現緊實光滑觸感。濃度高達 60%「特殊專利高分子玻尿酸」，精準有感滋潤肌膚。玫瑰特效活妍精露專為術後修護研發，重建和修護健康皮脂膜，能鎮靜肌膚，加強補水。親油性基底，質地清爽不油膩，非常適合沙漠肌、成熟及敏感型肌膚。各取 2 滴混和均勻，塗抹於全臉、頸部與胸前，兩步驟體驗 1+1>2 的頂配精準保養。

USD\$ **112** · TWD\$ **3,640**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE2539

MOROCCANOIL 優油旅行套組 (25ml + 50ml)

MOROCCANOIL TRAVELER SET (25ml + 50ml)

讓秀髮如絲、健康又閃亮，生意盎然！Moroccanoil優油是髮油護理的領導先驅，是基礎護髮、造型與最後定髮的好幫手。獨特配方以抗氧化效果的堅果油，可強韌秀髮的蛋白質，還有多種維他命，能擊退粗糙毛躁，縮短吹乾時間，重現髮絲光彩與滑順動人。

USD\$ **36** · TWD\$ **1,170**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE2982

MOROCCANOIL AIRY系列洗護旅行組

MOROCCANOIL AIRY DISCOVERY KIT | TRY ME SET

這組迷你旅行尺寸的髮護套裝，無論您身在何處，包含了一系列專為滋潤髮絲而設的產品，幫助您實現夢寐以求的柔順效果。Airy為全新護髮系列，使髮絲恢復水潤、豐盈和柔順的觸感。AIRY保濕洗髮露70ml · AIRY保濕護髮劑 70ml · 摩洛哥優油25ml

USD\$ **35** · TWD\$ **1,140**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

XE3019 **NEW**

悅榕 薰衣草與佛手柑 助眠枕頭噴霧 (90 ml)

BANYAN TREE SLEEP
ENHANCER PILLOW MIST (90ml)

一款別緻的睡眠噴霧，由具有放鬆作用的精油調製而成，能緩解人的壓力，舒緩大腦，促進深度休息。結合洋甘菊、薰衣草、依蘭、天竺葵精油可產生多種功效，如減壓、嫩膚等，助您達到內心和諧、甜蜜睡眠。成分：DENAT酒精、水 (AQUA)、薰衣草油、佛手柑果油、天竺葵油 *源自天然成分

USD\$ **37** · TWD\$ **1,210**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE2863

悅榕 迷迭香和薰衣草 頭皮護理精華 (50ml)

BANYAN TREE ROSEMARY
AND LAVENDER SCALP
TREATMENT (50ml)

榮獲新加坡版《時尚芭莎》2019年度美髮大獎：最佳脫髮專用護髮精華/精華油100%全天然滋養頭皮精華，深入強化髮根並淨化頭皮，讓頭皮更堅韌，更健康。這是一款專為掉髮而設的天然配方，迷迭香精油已被證明能夠有效強化頭皮微循環，長久使用能夠使頭髮更健康生長。有機摩洛哥堅果油和玫瑰果油滋養並強化頭髮毛囊，由內而外保護頭髮。

USD\$ **36** · TWD\$ **1,170**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準





XE2806

EGYPTIAN MAGIC 埃及神奇霜 (75ml)

EGYPTIAN MAGIC 100% NATURAL
ALL PURPOSE SKIN CREAM (75ml)

多功能乳霜可修護肌膚，適用於身體任何部位。可當作臉部保濕霜、眼霜、護髮素及滋潤唇部、護甲。主要成分為橄欖油、蜂膠、蜂王乳、蜂蠟、蜂蜜等，不含化學成分，百分百天然無添加，純天然原料萃取。

USD\$ **39** · TWD\$ **1,270**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE3050

SNOW FOX 煥顏A醇雙酵晚霜 (50ml)

SNOW FOX SAKE FERMENT & RETINOL NIGHT RENEWAL CREAM (50ml)

這款結合滋養肌膚健康微生態護膚和先進的氫化日本A醇的完美晚霜重新定義了肌膚質地，同時顯著減少泛紅、色素不均和粗糙質地，打造完美光滑、珍珠光芒般的肌膚。成分：清酒酵母&酒粕：強健肌膚屏障，日本專利0.3%A醇：不僅吸收速度極快，退紅、保濕、抗皺較一般A醇來的強效，重點是此專利A醇適用於敏感性肌膚。·A-葡聚糖：從大米萃取的保濕天然益生元，有助平衡皮膚的微生物系統，大米神經酰胺：有助強化皮膚屏障、改善皮膚的保水水平，日本製造

USD\$ **47** · TWD\$ **1,530**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準，數量有限售完為止



XE2970

SKIN GENERICS 玻尿酸奢華保濕精華 (30ml)

SKIN GENERICS HYALURONIC ACID
MOISTURISING SERUM (30ml)

來自巴賽隆納的 Skin Generics 玻尿酸精華含有高達28%的保濕特性，每天使用效果最佳。富含微分子玻尿酸與膠原蛋白萃取成分，可深入滲透皮膚，提供日常所需水分並增添肌膚的保水度使肌膚細緻光滑有彈性。其中夏威夷紅藻萃取物則像一層防護薄膜，維持水分有助皮膚保持水嫩及明亮。

USD\$ **30** · TWD\$ **980**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XE2969

SKIN GENERICS 玻尿酸奢華保濕凝膠 (50ml)

SKIN GENERICS HYALURONIC ACID MOISTURE CREAM (50ml)

來自巴賽隆納的 Skin Generics 玻尿酸保濕凝膠以高科技技術提取尿酸精華，微分子質地易滲透肌膚，以有高達 21% 的保濕特性，為肌膚提供卓越保濕效果。

USD\$ **33** · TWD\$ **1,080**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

香水

魅力香氛 “ CHARM SCENT

Discover your New Scent

為真我挑選量身設計的專屬香調

Copyright © 2009-2024 Asia Premier Group All rights reserved.

JO MALONE LONDON



XD2233

JO MALONE LONDON 藍風鈴古龍水 (100ml)
JO MALONE LONDON WILD BLUEBELL COLOGNE (100ml)

寶藍色的花蕾，活力四射地盛開在林蔭花叢中。滿載初露的藍風鈴，甜美嬌嫩，遍布在鈴蘭與野薔薇之間，流露出柿子的甘甜氣息，令人如癡如醉。

USD\$ **150** · TWD\$ **4,880**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準·限量商品·售完為止



XD2351

JILL STUART 璀璨光芒寶石淡香水 (30ml)
JILLSTUART BRILLIANT JEWEL SHEER
EAU DE TOILETTE (30ml)

在晴朗的黎明時分，美麗的藍色漸變粉紅色出現在西方的天空中。這充滿希望的溫柔時刻，稱為維納斯腰帶。Brilliant Jewel淡香水不只是一種香味，也是一種光，使珠寶發揮它的最大潛力。一款輕盈愉悅的新香水，鎖定隱藏潛力，讓願望中實現並閃耀光芒。日本製造

USD\$ **52** · TWD\$ **1,690**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

本刊之售價僅供參考，
付款金額以華航機上兌換率為準
兌換率變動恕不另行通知。
詳情請向空服員查詢。

The price marked on the magazine is for
reference only. The exact payment amount is
subject to the inflight actual selling price which is
subject to change without prior notice. Please
consult the cabin crew for details.

本區商品容量超過 100 毫升
轉機或過境旅客建議您在最後一個
航段再購買所需的免稅商品

Item(s) in this area may exceed 100ml.

Passengers with more than one flight involved,
we suggest doing your duty-free shopping on
the last sector.

JO MALONE

LONDON

魅力香氛 · FRAGRANCES · 51



XD2332

JO MALONE LONDON 古龍水套組 (9ml×5)
Jo Malone London COLOGNE COLLECTION - (9ml×5)

一系列5款旅行裝Jo Malone London 香氛(9ml)，專為單獨噴灑或巧妙層疊而設。精美包裝於禮盒中，為特別的他／她獻上驚喜，或自己珍藏。

禮盒香氛包含：英國梨與小蒼蘭古龍水9ml+牡丹與胭紅麝絨古龍水9ml+鼠尾草與海鹽古龍水9ml+黑莓子與月桂葉古龍水9ml+藍風鈴古龍水9ml

USD\$ **110** · TWD\$ **3,580**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XD2348

JO MALONE LONDON 鼠尾草與海鹽古龍水 (100ml)
JO MALONE LONDON WOOD SAGE & SEA SALT COLOGNE (100ml)

逃離繁囂，獨個兒沿岸漫步，感受迎面海風。海浪拍出層層白裙，伴隨瀾漫海鹽與浪花的清新空氣。懸崖的礦物氣息令人精神一振，與鼠尾草純樸的木本香相交融著。清爽、活潑、渾然的愉悅。

USD\$ **150** · TWD\$ **4,880**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準，限量商品，售完為止



XD2232

JO MALONE LONDON 藍風鈴和英國梨與小蒼蘭古龍水雙套組 (30ml×2)
JO MALONE LONDON WILD BLUEBELL + ENGLISH PEAR & FREESIA COLOGNE DUO (30ml×2)

以香氛糅合的藝術締造您專屬的香調。在金黃的英國梨與小蒼蘭上巧妙層疊一抹藍風鈴的嬌嫩甜美氣息。令人如癡如醉的水凝香氣，因初熟梨子與白色小蒼蘭的香氣而柔和芳醇。

USD\$ **135** · TWD\$ **4,390**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XD2347

JO MALONE LONDON 鼠尾草與海鹽及青檸羅勒與柑橘古龍水套組 (30ml×2)
JO MALONE LONDON WOOD SAGE & SEA SALT AND LIME BASIL & MANDARIN COLOGNE DUO (30ml×2)

以鼠尾草與海鹽充滿活力的大地氣息，巧妙搭配清新燦爛的青檸、羅勒與柑橘，創造活力青翠的香氣，更以海岸氣息帶來微妙變奏。

USD\$ **135** · TWD\$ **4,390**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

BURBERRY



XD2331

BURBERRY 晨曦之翼女性淡香水 (50ml)
BURBERRY HER EAU DE TOILETTE (50ml)

BURBERRY 為摩登女性傾情推出「晨曦之翼女性淡香水」，彰顯自由精神。蘊含標誌性果味香調，交糅令人沉醉的尾調。盛開的牡丹香味，融匯多汁的綠梨前調，草莓、黑醋栗和粉胡椒散發誘人香氣。金銀花的中調，以及鈴蘭和玫瑰帶來的馥鬱花香，為深邃迷人的麝香和雪松木基調舒緩淡化。

USD\$ **95** · TWD\$ **3,090**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準，限量商品，售完為止

XD2296

BURBERRY Hero駿勇之心男士淡香水 (50ml)
BURBERRY HERO EAU DE TOILETTE (50ml)

煥然一新的男性，重新定義的英雄。發現由Burberry全新演繹的陽剛氣息，探索現代英雄主義的精髓—自由。佛手柑的清新香氣，隨著杜松和黑胡椒的加入更添活力，中調則散發著雪松的深邃氣息。

USD\$ **82** · TWD\$ **2,670**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XD2330

BURBERRY Her 迷你香水組 (5mlx4)
BURBERRY HER MINIS SET (5mlx4)

送上 BURBERRY 女性香水旅行組驚艷你的愛人，趁機探索 BURBERRY Her 系列大膽熱情的香氣。這組適合旅行的迷你 BURBERRY Her 禮品組合包裝在訂製盒中，內含兩瓶 BURBERRY Her 女性香水，以及 BURBERRY Her 女性淡香水和 BURBERRY Her 倫敦之夢香水。

USD\$ **65** · TWD\$ **2,120**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準，限量商品，售完為止





XD2299

TIFFANY & CO. 玫瑰金香水(50ml) TIFFANY & CO. ROSE GOLD EAU DE PARFUM (50ml)

Tiffany & Co. Rose Gold 玫瑰金香水，靈感源自 Tiffany 獨特的鑽石切割工藝。這款充滿活力和吸引力的香氛，散發著黑醋栗、藍玫瑰和黃葵籽交織而成的迷人香氣。

USD\$ 115 · TWD\$ 3,740

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準 · 限量商品 · 售完為止



XD2317 NEW

CHLOÉ EAU DE PARFUM LUMINEUSE 女香 (50ml) CHLOÉ L'EAU DE PARFUM LUMINEUSE (50ml)

CHLOÉ 傾心推薦 Chloé L'Eau de Parfum Lumineuse 女性香水，這款花香調香水以璀璨的玫瑰花香為主角，同時融合香草氣息，突顯女性至臻之美。甜美與花香的迷人組合，隨著茉莉的性感香氣而增添明艷感，柔美氣息令人難以抗拒。這款純素香水僅採用天然來源香料、酒精* 和水配製而成。*變性酒精

USD\$ 129 · TWD\$ 4,190

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XD2333

MARC JACOBS 迷你香水禮盒組 (4ml×3、5ml×1) MARC JACOBS MINIATURE COFFRET (4ml×3、5ml×1)

犒賞自己或他人的完美禮物。這款迷人的香水禮盒包含標誌性 MARC JACOBS 香水：小雛菊女性淡香水、清甜雛菊女性淡香水、親愛雛菊女性淡香水和完美女人女性淡香精。

USD\$ 58 · TWD\$ 1,890

本商品雜誌售價及包裝僅供參考實際以機上售價及包裝為準 · 限量商品 · 售完為止



XD2370 NEW

CHLOÉ 迷你香水套組 (4 × 5ml) CHLOÉ MINIATURE SET (4 × 5ml)

這款清新而女性化的香氛探索了 Chloé 的所有特質。它是自信、自由和具備優雅品味天性的氣味。Chloé Nomade 香水是一款花香柏馥調的香水，迎合陽光和自然的女性，敞開心扉迎接世界之美，通過相遇和旅行不斷綻放。它是自由靈魂的香氛，具有濃郁的橡苔礦物特質，被甜美的李子和清新的小蒼蘭包裹。

USD\$ 65 · TWD\$ 2,120

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XD2329

蔻馳 以玫瑰之名女士淡香精 (50ml) COACH WILD ROSE EDP (50ml)

命名的靈感來自蔻馳的草原花卉印花，象徵著品牌自由奔放的態度。豐沛閃耀的紅醋栗和陽光辛香的佛手柑揭開細膩而大膽的香氣序幕，中調是一片錯落嬌嫩玫瑰與茉莉花的翠綠草地，最後由水晶苔蘚與黝黑的合成龍涎香組成的溫暖木香基調完美收尾。瓶身採用漸層勃根地紅的瓶身設計，靈感來自浪漫的夏日午後及相互輝映的勃根地紅標籤，象徵著經久耐用的品質與精湛工藝。

USD\$ **76** · TWD\$ **2,470**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XD2343

蔻馳 冒險之旅男士香水 (60ml) COACH OPEN ROAD EDT NATURAL SPRAY (60ml)

蔻馳冒險之旅的靈感源自沿著美國海岸線的公路之旅和為冒險而生的快感。這款香水以多汁的紅蘋果和檸檬汽水鮮脆清爽的香氣展開這場氣味的探險旅程。這些香調在令人精神為之一振的花椒和充滿活力的薰衣草及鼠尾草香味襯托下顯得更加鮮明。最後以廣藿香和香根草的現代香味組合及木質溫潤的雪松收尾。

USD\$ **61** · TWD\$ **1,990**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XD2366 NEW

萬寶龍 迷你香水套組 (4.5ml x 5) MONTBLANC MINIATURES SET (4.5 ml x 5)

套裝包含：萬寶龍探索者濃香水 4.5 ml x 1
萬寶龍傳奇烈紅淡香精 4.5 ml x 1 · 萬寶龍傳奇經典淡香水 4.5 ml x 1
萬寶龍傳奇白朗峰香水 4.5 ml x 1 · 萬寶龍冰峰旅者淡香精 4.5 ml x 1

USD\$ **50** · TWD\$ **1,630**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XD2355

萬寶龍 冰峰旅者淡香精 (60ml) MONTBLANC EXPLORER PLATINUM EDP (60ml)

探索萬寶龍新推出的木質琥珀調淡香精，瞭解萬寶龍探索者的全新面貌。萬寶龍冰峰旅者以葡萄柚、紫羅蘭葉和鼠尾草組成的活潑綠葉調揭開香水序幕，被強勁的雪松氣息和琥珀香調包覆其中。

USD\$ **70** · TWD\$ **2,280**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

嚴選ギフト

APC_2024_TW

生活好禮 “ GIFTS DELIGHT

Exclusive Collection · 精選紀念 · 值得留念

本刊之售價僅供參考，
付款金額以華航機上兌換率為準
兌換率變動恕不另行通知。
詳情請向空服員查詢。

The price marked on the magazine is for reference only. The exact payment amount is subject to the inflight actual selling price which is subject to change without prior notice. Please consult the cabin crew for details.

由於機上存貨有限若未能供應所需貨品祈請見諒，華航紀念商品均屬限量訂製歡迎您搭機前至官網預訂



XG3115

中華航空 A321neo 模型機 1:400
CHINA AIRLINES A321NEO AIRCRAFT MODEL

中華航空隆重推出空中巴士A321neo豪華客機，配備全平躺商務客艙，全機超高速Wi-Fi與手機智慧遙控個人影視系統，搭配最高規格防疫標準的零接觸服務，在區域航線提供創新舒適的搭乘體驗，陪伴國人安心自在翱翔天際。

USD\$ **46** · TWD\$ **1,500**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XG3136

中華航空「飛上青天」文具組
CHINA AIRLINES STATIONERY - FLY TO THE SKY

華航再度重磅推出！可愛爆表的獨家專售文具組，由小熊機長領航飛上青天環遊世界吧！整組包含：Q萌的立體小飛機筆盒、筆記本、造型尺、小熊機長原子筆，各機型圖的便利貼及白雲、飛機、機場跑道3種圖案元素鉛筆，每次使用都能療癒感十足。

USD\$ **30** · TWD\$ **980**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XG5990

中華航空「寰宇遨遊」手錶
CHINA AIRLINES 「COSMOS TRAVEL」 WATCH

華航專屬設計！錶面有華航飛行的世界各地代表景點，星期一至日天天都不同，趕快看看都旅行到哪兒了！還有可愛的星星指針，外錶圈並可旋轉作為第2時間指示，矽膠錶帶流汗不發臭清水好清潔，是最佳的紀念品。一年國際保固。

USD\$ **48** · TWD\$ **1,560**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



飛翔皮卡丘計畫連結起人與人、人與地區，藉此傳達旅行的樂趣。
而飛翔皮卡丘計畫的象徵，皮卡丘彩繪機已經啟航。今後，皮卡丘彩繪機預定在世界各地區航行。我們期待在可以自由來往各地時，能让更多人享受有滿滿皮卡丘陪伴的空中之旅。

By bringing you closer to other people and other regions, Pokémon Air Adventures will show you the joy of travel. The Pikachu Jet will serve as a symbol of this grand experience. Soon, this airplane will take flight across many countries and regions worldwide. When we're all able to travel again, we hope many people will enjoy this journey through the skies.

XG7033

中華航空 皮卡丘彩繪機 CI 空服圍裙 CHINA AIRLINES PIKACHU JET CI APRON

- 全程台灣製造，雙層防潑水圍裙
- 全彩印刷，色彩飽和，透氣舒適
- 肩帶長度鈕釦調整，後調整帶釦環伸縮調節，各身形尺寸皆適宜
- 材質：100%聚酯纖維(100%polyester) · 圍裙面尺寸：81x84cm

USD\$ **40** · TWD\$ **1,300**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準，此商品無折扣



©Pokémon. ©Nintendo/Creatures Inc./GAME FREAK inc. TM, ®, and character names are trademarks of Nintendo.



XG7034

中華航空 皮卡丘彩繪機 CI 果豆禮盒 CHINA AIRLINES PIKACHU JET CI MIXED SNACK GIFT

華航機上經典點心，搭配皮卡丘可愛圖案，嚴選美國杏仁果，以及香脆可口米果及翠菓子，繽紛好味道，簡單幸福的口感，值得您一同細細回味。
規格：20公克x20包/盒 · 內容物：調味杏仁、翠菓子原味豆、櫻花米菓、角小酥等，詳包裝盒說明。食品業者登錄字號：H-186830223-00000-7

USD\$ **19** · TWD\$ **620**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準，此商品無折扣

請貴賓留意

1. 商品有售完缺貨的可能，敬請即早購買，並建議出發前於華航免稅品預訂網站訂購。
Items may be sold out and out of stock. Please purchase as soon as possible. It is recommended to order on the China Airlines SkyBoutique duty-free pre-order website before departure.
2. 僅限搭乘中華航空亞洲航線、帛琉、關島之旅客於機上購買、取貨。
Only passengers traveling on China Airlines Asia routes, Palau, and Guam, can purchase and collect on board.
3. 商品圖樣僅供參考，商品以交付時之實際品貌為準。中華航空保留隨時修改與終止權。
The product drawings are for reference only. The goods are subject to the actual appearance at the time of delivery. China Airlines reserves the right to change or cancel this offer at any time.

本商品僅供搭乘亞洲航線、帛琉及
關島之旅客於機上購買或網路預訂



XG5961

JETFI G40全球上網Wi-Fi機

JETFI G40 GLOBAL CLOUDSIM POCKET WI-FI AND HOTSPOTWORLD TRAVEL ADAPTOR

[高通QUALCOMM QM215晶片版] 無需插卡就可以4G網速暢行全球136國，各國合作2~3家電信商服務，中國還可免設定直接使用LINE及FB。1台可分享10人(台)使用，是漫遊機也可當行動電源使用(3900mAh)。隨機贈送5GB全球流量(涵蓋106國)，用完可線上加值流量(涵蓋130國以上)，吃到飽最低每天2.3美元起。可自購台灣電信公司SIM卡，插入卡槽後當家用Wi-Fi分享器使用。設備介面語言支援中英日韓，加值介面支援中英文。華航合作專案，設備原廠保固1年，保修3年。

USD\$ **160** · TWD\$ **5,200**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XG5976

GIGASTONE 4合1 Qi無線旅充行動電源 10,000mAh GIGASTONE4 IN 110,000MAH WIRELESS POWER BANK WITH ADAPTER

1. 四合一旅充：三個裝置同時充電，結合無線充電盤、10000mAh行動電源、充電器、LED電量指示。2. 急速快充：支持15W Qi無線充電、20W Type-C PD快充、18W USB-A PD/QC快充。3. 旅遊神器！自帶插頭，搭配無線充電不額外充電線材，即可替行動電源及手機充電。4. 高品質和多重保護：具有過流、過充、過熱、過壓多項保護，採防火外殼和A級鋰電池。5. 通過多國安規認證：台灣BSMI/NCC、美國FCC/UL。6. 全球通用AC 100-240V輸入電壓。7. 全球保固1年。行動電源 電池容量：10000mAh · 額定容量：5500mAh Type-C · 輸入：18W Type-C · 輸出：20W USB-A · 輸出：18W Qi · 無線輸出：15W · 總輸出：20W · 充電器 輸入：AC 100-240V · 50-60Hz · 0.5A Type-C · 輸出：15W USB-A · 輸出：15W Qi無線 · 輸出：5W 總輸出：15W · 重量：255g · 尺寸：82x80x29.7mm · 認證：台灣BSMI/NCC、美國FCC/UL

USD\$ **46** · TWD\$ **1,500**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XG3114 NEW

飛買家 全球30日網卡

GLOBAL 30-DAY DATA SIM CARD

全球30日網卡擁有高達10GB的大流量，讓您暢遊全球70國無阻礙，無論您在歐洲、亞洲、美洲及大洋洲等區域都能輕鬆地與親朋好友分享旅行的點滴。此卡門號為英國門號，於歐洲國家可免費接聽全球電話。本網卡支援國家眾多，包括歐洲40個國家(含瑞士)、香港、印尼、以色列、澳門、新加坡、斯里蘭卡、越南、美國、紐西蘭、澳洲、南美洲等多國，讓您無論到各地旅遊，都能輕鬆享受高效的上網服務。本網卡有效期至2024.12.31

USD\$ **46** · TWD\$ **1,500**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XG3221

GIGASTONE PD/QC 130W GaN氮化鎵 TYPE-C快充組 GIGASTONE 130W GaN WALL CHARGER WITH 100W CABLE

充電速度為一般充電器5倍以上，手機電量0-50%僅需半小時 · PD3.0/QC4.0快充技術，總輸出高達130W · 3C+1A四孔同時輸出，支援兩台筆電65W充電 · Type-C單孔最高100W，支持MacBook全速充電 · 多國安規認證：台灣BSMI、美國FCC/ETL；採全球通用AC 100-240V輸入電壓，附USB-C to C USB3.2 Gen2 100W編織線 · 支持4K影像輸出、10Gbps檔案傳輸 · 全球保固一年

USD\$ **82** · TWD\$ **2,670**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



*產品不含手機，充電頭與充電線
*iPhone, power adapter and cable ont included

YG3133

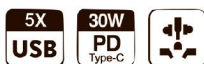
MAKTAR Qubii Duo USB-C 備份豆腐
含 128GB Micro-SD記憶卡(iOS/Android 雙用版)
MAKTAR Qubii Duo USB-C+128GB Sandisk 128GB Micro SD

手機常空間不足又沒有備份嗎？最新Qubii Duo雙用備份豆腐，每次充電就可自動備份手機照片影片、聯絡人、FB & IG等資料到內建記憶卡中，不必上網就可備份，專利上鎖功能，隱私更有保障！最新雙用快充版可同時支援Phone與Android手機，產品榮獲台灣精品與Good Design獎，蘋果MFi認證，10年保固。

尺寸：40x20x25mm · 重量：16g · 產地：台灣製造
介面：USB3.1 · 系統支援：iOS 12 / Android 6 or above

USD\$ **54** · TWD\$ **1,760**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



YG5997

TRAVELMALL 30W PD 全球高效能 USB 旅行轉換插座
TRAVELMALL 30W PD HIGH PERFORMANCE
WORLDWIDE TRAVEL ADAPTOR

此款 30W PD 高效能多功能旅行轉換插座，內置伸縮插頭設計(包括澳洲、歐洲、英國及美國的伸縮插頭)，適用全球200多個國家，讓您時刻保持輕鬆轉換。機身輕巧設有五個USB接口，包括三個USB-C及二個 USB-A快充接口，可為大部份電子設備、智能手機、平板電腦及高達30W PD USB-C手提電腦充電。定額功率高達2400W@240VAC 或 1000W@110VAC，雙保險絲設連，附有收納包，適合經常出門旅行或商務人士使用。

此產品並非變壓器，不可轉換電壓。尺寸：7.1x5x5.3 cm

USD\$ **49** · TWD\$ **1,600**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



YG5998

TRAVELMALL 專利3D按壓式充氣連帽枕 - 黑色
TRAVELMALL 3D INFLATABLE NECK PILLOW
WITH PATENTED PUMP AND HOOD - BLACK

瑞士設計，Travelmall 專利3D按壓式充氣連帽枕，不僅提供更舒適與安全的頭頸支撐，還提供U型帽，讓旅途更輕易入睡。頸枕符合人體工學，駝峰造型更符合頸部的輪廓，有效提供卓越的頸部支撐，非常適合旅行或在家中使用，是眼罩以外的另類選擇。充氣只需反覆按動按壓式專利充氣裝置，省卻吹氣之不便，方便衛生。智慧放氣功能：只需按下放氣鍵即可迅速為頸枕放氣。摺疊可折收納，更節省空間。外襪可拆洗。尺寸：31x30x12.5 cm

USD\$ **35** · TWD\$ **1,140**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XG3113

AIRVIDA M1 鈦項圈負離子清淨機航空限定版 AIRVIDA M1 WEARABLE IONIC AIR PURIFIER AIRLINE EXCLUSIVE EDITION

經典工藝的Airvida M1，是全球最小的穿戴式空氣清淨機，僅20公克，採用ible獨家的負離子空氣淨化技術，每0.6秒可釋放2,000萬負離子/cm³，隨身隨時淨化使用者生活周遭的病毒、PM2.5、花粉過敏原及髒汙空氣。Airvida M1 航空限定版提供兩種用途，外出通勤旅行時，可搭配鈦項圈釋放遠紅外線能量，清淨空氣同時幫助循環，回到室內或休息時亦可搭配充電座，當作桌上型空氣清淨機使用，多功能設計不管在哪裡都適用，讓生活更有品質。本體尺寸：57×20×14 mm · 重量：20g，超輕量無負擔 · 附充電座、MICRO USB充電線、清潔針、雙鈦項圈 (45 與 50cm 尺寸各 1，一次滿足不同身高體型的生活穿搭) · 保固：M1 本體 1 年，鈦項圈 3 個月

USD\$ 165 · TWD\$ 5,360

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XG5922

CAXA M1美容用按摩器 ReFa CAXA M1

透過每天迅速方便的按壓舒緩、精心呵護臉頰肌膚 ReFa 美容用按摩器重現兩種專業美容手法，「按推」以及「揉捏」，有效的按壓臉部，為了更輕鬆使用這套獨特的美容護膚方法，研發出造型小巧精美的ReFa CAXA M1，實現了更加簡單方便的透過集中按推、揉捏臉頰曲線，守護圓潤蘋果肌，重現美麗線條。材質：ABS、聚縮醛樹脂、不鏽鋼、矽膠、鉻尺寸：約54×89×18mm 重量：約40g

USD\$ 127 · TWD\$ 4,130

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XG3190

SUDIO N2 PRO 真無線藍牙耳機 北極藍 SUDIO N2 PRO - STEEL BLUE

Sudio N2 Pro 結入耳式設計與主動降噪功能，您可以隨時聆聽音樂或從容地接聽電話。最長 6 小時的播放時間與 IPX4 防潑水等級，具備長效電池續航力。無線充電功能，可在 1 小時內充電到 100%，無論是下雨或艳阳高照，隨時滿足你的需求。充電盒尺寸：63×50×23mm · 充電盒重量：47g

USD\$ 74 · TWD\$ 2,410

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XG5965

百靈牌 旅行用刮鬍刀M90 BRAUN MOBILE SHAVER M90

水洗式電動刮鬍刀，全新剔除科技，刀頭刀網一體成形，搭配革命刀網，讓鬍渣無所遁形。體積輕巧，方便使用及攜帶，獨特的扭轉蓋設計，加上自動旅行鎖，讓您出門在外刮鬍更有效率。內含電池及清潔刷。

USD\$ 34 · TWD\$ 1,110

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



全球
第一
人蔘品牌 正官庄
CheongKwanJang



XG5611

正官庄 高麗蔘膏口服液隨身包－免稅專售皇家版 (10ml×20) CHEONGKWANJANG KOREAN RED GINSENG EXTRACT EVERYTIME ROYAL (10ml×20)

高麗蔘世界第一生產廠家「正官庄」特為免稅市場提供高品質6年生人蔘萃取精華。採用人蔘主根部分，100%高麗蔘精3G與純水並不添加果寡糖所調製而成，裝入條型袋內，便於攜帶，可隨時隨地飲用。基於食品安全考量，本商品一經拆封即不得退貨，請消費者購買前務必清楚確認。食品業者登錄字號 A-103082906-00000-6

USD\$ **72** · TWD\$ **2,340**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準，往返桃園機場限定

XG5584

正官庄 高麗蔘強健力 CHEONGKWANJANG POWER PLUS

以男性專用產品為原料製成的膠囊狀產品。含有高麗紅蔘、瑪卡和二十八醇等成份的補充劑。服用方法：每日一次，一次兩錠，以水服用。注意事項：請勿置於陽光直接照射處或高溫潮濕場所，開封後請置於陰涼處或冷藏儲存，若有過敏體質或疾病者請詢問醫藥專業人士後食用。基於食品安全考量，本商品一經拆封即不得退貨，請消費者購買前務必清楚確認。食品業者登錄字號：A-103082906-00000-6

USD\$ **72** · TWD\$ **2,340**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準，往返桃園機場限定



全球
第一
人蔘品牌 正官庄
CheongKwanJang



GODIVA
Belgium 1926

XG5543

GODIVA 片裝72%黑巧克力禮盒(36片裝/180g) GODIVA 72% DARK CARRÉS(36PCS/180g)

獨立包裝的方形巧克力薄片配合精緻禮盒，
GODIVA片裝 72% 黑巧克力禮盒是細味香醇巧克力的滿足之選。

USD\$ **48** · TWD\$ **1,560**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準，往返桃園機場限定

特選の酒

特選酒品 “ SELECTED LIQUOR

Prestigious and Sumptuous · 美酒 · 醉人心弦

本刊之售價僅供參考，
付款金額以華航機上兌換率為準
兌換率變動恕不另行通知。
詳情請向空服員查詢。

The price marked on the magazine is for
reference only. The exact payment amount is
subject to the inflight actual selling price which is
subject to change without prior notice. Please
consult the cabin crew for details.

本區商品容量超過 100 毫升

轉機或過境旅客建議您在最後一個
航段再購買所需的免稅商品

Item(s) in this area may exceed 100ml.

Passengers with more than one flight involved,
we suggest doing your duty-free shopping on
the last sector.



XA1104

JOHNNIE WALKER® 約翰走路®
藍牌™ 蘇格蘭威士忌 (0.75L)
JOHNNIE WALKER® BLUE LABEL™
SCOTCH WHISKY (0.75L)

約翰走路® 藍牌™ 威士忌為一款出色不凡的蘇格蘭威士
忌，體現調和工藝的巔峰之作。其靈感源自亞歷山
大華克1867年所創的「舊高地威士忌」。這款傳奇
精釀香氣獨特，由最珍稀的威士忌調和而成，為約翰
走路®家族絕佳風味的極致展現。**酒精濃度：40%**

USD\$ **185** · TWD\$ **6,010**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



購物禮遇 WITH COMPLIMENTS

約翰走路®藍牌™蘇格蘭威士忌 (200ml)

JOHNNIE WALKER® BLUE LABEL™ SCOTCH WHISKY (200ml)

商品料號：XH2243

數量有限送完為止 · Offer valid while stocks last.

XA1853

麥卡倫 藍天 40% (0.7L)
THE MACALLAN QUEST 40% (0.7L)

The Macallan Quest麥卡倫藍天以好奇為主題，展現
邁向未知並進行探索。這一款活力清新的單一麥芽威
士忌，運用了4種不同類型的橡木桶，各自都對酒體
具有獨特的影響力，形塑出其特色與風味。頂級雪莉
酒注入歐洲和美國橡木桶，結合美國橡木波本桶和豬
頭桶，散發出柔和交融的柑橘果香與香草橡木相互交
織的平衡風味。生薑和乾果混合的蘋果風味，肉豆蔻
和肉桂在味蕾上變柔和後，隨即浮現橡木的氣息。**酒
精濃度：40%**

USD\$ **76** · TWD\$ **2,470**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

數量有限，販售至3/31為止



禁止酒駕  飲酒過量 有害健康



XA1605

噶瑪蘭 經典單一麥芽威士忌 (1L)

KAVALAN CLASSIC SINGLE MALT WHISKY (1L)

由調酒師精選波本桶、雪莉桶、重裝桶等多款橡木桶，以絕佳比例調配，經由台灣獨特的亞熱帶氣候淬鍊，於短時間達到熟成、呈現香醇平衡的風味。採用雪山山脈純淨水源，創造出酒質的順口厚實，是第一支噶瑪蘭單一麥芽威士忌，亦為相當經典且獨具亞熱帶水果香氣之紀念性酒款。

酒精濃度：40%

USD\$ **73** · TWD\$ **2,380**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準

XA1401

金門高粱 金門12年陳年高粱酒 56% (0.6L)

KINMEN AGED 12 YEARS KAOLIANG LIQUOR 56% (0.6L)

金門酒廠自1952年創立至今，發揮超過一甲子的精湛釀造工藝，獻上「12年陳年金門高粱酒」，以「平步青雲」為設計主軸，承襲古法釀造出滴滴香醇的高粱酒，窖藏於恆溫恆濕坑道中12年以上熟成，風味口感圓柔醇厚，陳香濃郁，綿甜淨爽，隨著吐納波動，品味優雅，感受酒韻、酣暢滿足，適合與友共享。酒精濃度：56%

USD\$ **160** · TWD\$ **5,200**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



XA1750

CHOYA 限定熟成梅酒 17% (0.72L)

CHOYA PREMIUM UMESHU 17%(0.72L)

CHOYA限定熟成梅酒以高品質的紀州產南高梅，特選其中果粒厚實的梅子釀製。果實的品質數量因年產收而異，因此CHOYA限定熟成梅酒的生產數每年都不一樣。經過三年的熟成，豐潤的酒香和濃郁果香混合一體，值得您細細品嚐。酒精濃度：17%

USD\$ **40** · TWD\$ **1,300**

雜誌售價僅供參考實際以機上售價為準



禁止酒駕  飲酒過量 有害健康

桃園往復指定機種限定

“

單走道限定 + 777 特別加碼

SINGLE-AISLE EXCLUSIVE + 777 EXTRA

本刊之售價僅供參考，
付款金額以華航機上兌換率為準
兌換率變動恕不另行通知。
詳情請向空服員查詢。

The price marked on the magazine is for
reference only. The exact payment amount is
subject to the inflight actual selling price which is
subject to change without prior notice. Please
consult the cabin crew for details.

本區商品容量超過 100 毫升

轉機或過境旅客建議您在最後一個
航段再購買所需的免稅商品

Item(s) in this area may exceed 100ml.

Passengers with more than one flight involved,
we suggest doing your duty-free shopping on
the last sector.



XE2930

GIORGIO ARMANI

黑曜岩新生奇蹟精華露 R20 F (150ml)
GIORGIO ARMANI CREMA NERA ACQUA
PANTELLERIA TREATMENT LOTION (150ml)

USD\$ **138** · TWD\$ **4,490**

1-2月尊享機上折扣 · 3-4月無折扣

XE2931

YSL 極效活萃夜光

仙人掌超級精華 (30ml)
YSL PURE SHOTS NIGHT
REBOOT SERUM (30ml)

USD\$ **108** · TWD\$ **3,510**

1-2月尊享機上折扣 · 3-4月無折扣



XE2828

伊麗莎白雅頓

玫瑰金抗痕膠囊 (60顆裝)
ELIZABETH ARDEN RETINOL
CERAMIDE CAPSULES LINE
ERASING NIGHT SERUM(60CAPS)

USD\$ **95** · TWD\$ **3,090**

XA1605

噶瑪蘭

經典單一麥芽威士忌 (1L)
KAVALAN CLASSIC
SINGLE MALT WHISKY (1L)

USD\$ **73** · TWD\$ **2,380**

禁止酒駕  未滿18歲請勿飲酒



XE2846
雅詩蘭黛 特潤超導
全方位修護露 (50ml)
ESTÉE LAUDER ADVANCED
NIGHT REPAIR SYNCHRONIZED
MULTI-RECOVERY COMPLEX (50ml)
USD\$ **117** · TWD\$ **3,800**



XE2971
雅詩蘭黛 特潤全能修護亮眼霜 (15ml)
ESTÉE LAUDER ADVANCED NIGHT
REPAIR EYE SUPERCHARGED GEL-CREME
SYNCHRONIZED MULTI-RECOVERY (15ml)
USD\$ **80** · TWD\$ **2,600**



XE2872
雪花秀 山茶根極潤修護面膜 (120ml)
SULWHASOO OVERNIGHT
VITALIZING MASK EX (120ml)
USD\$ **44** · TWD\$ **1,430**
贈品資訊詳見 P.42



XF2374
雪花秀 完美柔焦精華氣墊
SPF50+/PA+++ (15g x 2)
SULWHASOO PERFECTING CUSHION
SHADE #21 SPF50+/PA+++ (15g x 2)
USD\$ **52** · TWD\$ **1,690**
贈品資訊詳見 P.42

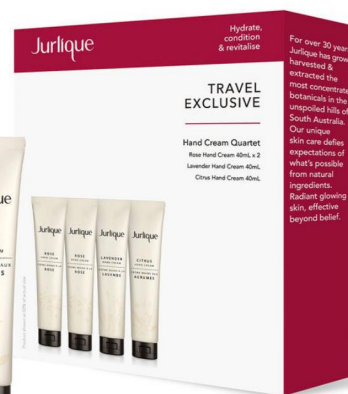


XE3024
ELEMIS 海洋膠原精油卸妝膏(100g)
ELEMIS PRO-COLLAGEN
CLEANSING BALM(100g)
USD\$ **53** · TWD\$ **1,730**



XE2905
契爾氏 酪梨眼霜(28g)
KIEHL'S CREAMY EYE
TREATMENT WITH
AVOCADO(28g)
USD\$ **55** · TWD\$ **1,790**
1-2月尊享機上折扣 · 3-4月無折扣

XE2915
契爾氏 A醇全能新生抗痕精華 50ml
KIEHL'S RETINOL SKIN RENEWING
DAILY MICRO DOSE SERUM (50ml)
USD\$ **99** · TWD\$ **3,220**
1-2月尊享機上折扣 · 3-4月無折扣



XE2949
茱莉蔻 經典護手霜四入套組 (40mlx4)
JURLIQUE HAND CREAM QUARTET (40mlx4)
USD\$ **83** · TWD\$ **2,700**
贈品資訊詳見 P.41



XE2950
茱莉蔻 薄荷平衡
卸妝凝露 (200ml)
JURLIQUE Revitalising
Cleansing Gel (200ml)
USD\$ **31** · TWD\$ **1,010**
贈品資訊詳見 P.41



XE2879
蘭芝 水酷修護
 保濕眼凍 (25ml)
 LANEIGE
 WATERBANK
 BLUE HA
 EYE CREAM (25ml)

USD\$ **35** · TWD\$ **1,140**

贈品資訊詳見 P.43



XF2371

蘭芝 Neo 型塑霧感氣墊 SPF42/PA++ (15gx2)
 LANEIGE NEO CUSHION MATTE SPF42/PA++ (15gx2)

USD\$ **36** · TWD\$ **1,170**

贈品資訊詳見 P.43

XE2965

GROUND 維他命C
 玻尿酸保濕精華 (50ml)
 GROUNDED VITAMIN C
 HYALURONIC ACID SERUM (50ml)

USD\$ **29** · TWD\$ **950**



XE3061

黛珂 LIPOSOME
 超微導全能修護精粹 (50ml)
 DECORTE LIPOSOME
 ADVANCED REPAIR
 SERUM TIME RELEASED
 MULTILAMELLAR
 LIPOSOMES (50ml)

USD\$ **89** · TWD\$ **2,890**



XE2808

GROUND 活性炭
 美白潔牙粉 (50g)
 GROUNDED ACTIVATED
 CHARCOAL TEETH
 WHITENING POWDER (50g)

USD\$ **14** · TWD\$ **460**



XE3060

黛珂 AQ 甦活精粹親輕油 (40ml)
 DECORTE AQ OIL INFUSION (40ml)

USD\$ **88** · TWD\$ **2,860**

XE3029

菲洛嘉 亮麗眼霜 (15ml)
 FILORGA OPTIM-EYES (15ml)

USD\$ **53** · TWD\$ **1,730**

標價再享 7 折



XE2507

高絲 雪肌精
 淨白黑面膜兩入組 (80g×2)
 KOSÉ SEKKISEI
 CLEAR WHITENING
 MASK DUO (80g×2)

USD\$ **46** · TWD\$ **1,500**



XE3028

菲洛嘉 煥齡逆時光
 抗皺面霜 (50ml)
 FILORGA TIME-FILLER
 5XP CREAM (50ml)

USD\$ **76** · TWD\$ **2,470**

標價再享 7 折



XE2633

高絲 雪肌精
 淨透洗顏霜套組 (130g×2)
 KOSÉ SEKKISEI
 WHITE WASHING
 FOAM DUO (130g×2)

USD\$ **32** · TWD\$ **1,040**

XE2841

高絲 雪肌精

瞬效輕透防曬乳 (60g×2)

KOSÉ SEKKISEI

WHITE UV MILK

SPF50+/PA++++ (60g×2)

USD\$ **48** · TWD\$ **1,560**

XE2877

MOROCCANOIL

摩洛哥優油護髮套組

(輕盈豐量系列)

MOROCCANOIL

Travel Kit (Volume)

USD\$ **50** · TWD\$ **1,630**

XD2346

JO MALONE LONDON

英國梨與小蒼蘭古龍水 (100ml)

JO MALONE LONDON

ENGLISH PEAR & FREESIA (100ml)

USD\$ **158** · TWD\$ **5,140**

XD2298

CHLOÉ 綠漾玫瑰

女士香氛 (50ml)

CHLOÉ EAU DE

PARFUM NATURELLE

FOR WOMEN (50ml)

USD\$ **129** · TWD\$ **4,190**

XD2290

CHLOÉ 蔻依同名女性淡香精及蔻依芳心之旅女性淡香精禮盒

CHLOÉ EAU DE PARFUM AND NOMADE EAU DE PARFUM GIFT SET

USD\$ **68** · TWD\$ **2,210**

XD2254

DIPTYQUE 青蕨淡香精 (75ml)

DIPTYQUE EAU DE MINTHE EDP (75ml)

USD\$ **155** · TWD\$ **5,040**

XD2316

DIPTYQUE

玫瑰之水淡香精 (75ml)

DIPTYQUE EAU DE

PARFUM EAU ROSE (75ml)

USD\$ **155** · TWD\$ **5,040**

XD2273

DIPTYQUE 玫瑰之水髮香噴霧 (30ml)

DIPTYQUE EAU ROSE HAIR MIST (30ml)

USD\$ **54** · TWD\$ **1,760**

XD2312

DIPTYQUE

玫瑰之水香膏 (3g)

DIPTYQUE SOLID

PERFUME EAU ROSE (3g)

USD\$ **56** · TWD\$ **1,820**

XD2272

DIPTYQUE 感官之旅淡香水5支裝禮盒 (75ml×5)

DIPTYQUE DISCOVERY SET OF 5 EDT (75ml×5)

USD\$ **108** · TWD\$ **3,510**

XG5735

中華航空「旅行趣」文具組
CHINA AIRLINES GO TRAVEL
STATIONERY SET

USD\$ **26** · TWD\$ **850**

XG5546

DIVA LIFE 比利時88%黑
巧克力片禮盒10片裝 雙包裝
DIVA LIFE BELGIUM 88%
DARK CHOCOLATE 10PCS 2
PACKS

USD\$ **21** · TWD\$ **690**

XG5999

SEIKO LUKIA 仕女太陽能腕錶
SEIKO LUKIA LADIES SOLAR WATCH

USD\$ **427** · TWD\$ **13,870**

XG5991

VEDI VERO VE942S/BR太陽眼鏡
VEDI VERO VE942S/BR Sunglasses

USD\$ **185** · TWD\$ **6,010**

XG3206

ANY DI 時尚眼鏡包-Frida
ANY DI SUNCOVER - FRIDA

USD\$ **89** · TWD\$ **2,890**

XG3201

喬治傑生 HERITAGE 吊墜 2023 · 藍色石英
GEORG JENSEN 2023 HERITAGE PENDANT
SILVER BLUE QUARTZ

USD\$ **280** · TWD\$ **9,100**

XG3160

萬寶龍 匠心系列 8 卡皮夾 (黑)
MONTBLANC SARTORIAL
WALLET 8CC - BLACK

USD\$ **362** · TWD\$ **11,760**

XG5849

萬寶龍 黑色可調整休閒皮帶
MONTBLANC CASUAL LINE
BLACK CUT-TO-SIZE BELT

USD\$ **308** · TWD\$ **10,010**XG3239 **NEW**

FRAAS 純羊絨方格紋圍巾
FRAAS SCARF WITH BOX CHECKS MADE OF PURE CASHMERE - 35 x 180 cm

USD\$ **168** · TWD\$ **5,460**

XE2862

悅榕 薰衣草與佛手柑
助眠枕頭噴霧 (50ml)
BANYAN TREE SLEEP
ENHANCER PILLOW MIST (50ml)

USD\$ **21** · TWD\$ **690**



*訂房期間 Booking period : From 2nd Jan. to 30th Dec. 2024

*住宿期間 Stay period : From 2nd Jan. to 30th Dec. 2024

華航超寵你

諾富特飯店住宿 5.5折

Joint Promotion Enjoy 45% off



房客於住宿期間
餐廳消費享9折!
(酒水不列入計算)



室內恆溫泳池



味坊中餐廳



預訂詳情請見官網

1. 此優惠專案僅適用於旅客購買中華航空、華信航空之國際航線機票，方可享優惠房價；僅適用於搭乘班機起飛前兩天及抵台後兩晚入住。
2. 每張機票限訂一間客房，入住時須提供護照、訂房代號以及電子機票、開票證明或登機證等實體憑證辦理入住，並備註告知有無早餐之需求，以享有此優惠。如無法提供以上憑證則房價將調整為當日房價。
3. 飯店官方住宿優惠每日最優房價之五五折外加10%之服務費，此專案不得累積all.com積分。<此專案僅供散客，旅行社團客不適用>
1. This promotion is applicable to passengers who book China Airlines and Mandarin Airlines international flight tickets. Applicable to enjoy the discount room rate two nights prior to flight departure and two nights after arrival in Taiwan.
2. Each ticket is limited for one room only. Guest must provide valid passport, reservation number, and physical proofs such as e-tickets, billing certificates or boarding passes upon checking-in. Please inform whether you wish to add breakfast from this special offer. If the above proofed documentation cannot be provided, the price is subject to adjust back to the **Best Available Rate** with no discounts.
3. 45% off from the **Best Available Rate** on the hotel's official website and subject to 10% service charge. You may not collect any All.com points while using this room package. <The special offer only for individual travelers, not applicable for travel agencies>



中華民國 REPUBLIC OF CHINA

200 枝香煙或 25 枝雪茄或 1 磅菸絲。酒類 1 公升。
適量香水。價值新台幣 20,000 元以內的物品。
200 cigarettes or 25 cigars or 1 pound of tobacco.
1 liter of alcoholic beverage. A reasonable quantity of perfume.
Goods up to the value of TWD20,000.

英國 UNITED KINGDOM

200 枝香煙或 100 枝小雪茄煙或 50 枝雪茄或 250 公克煙草。
1 公升烈酒或 2 公升葡萄酒、氣泡酒。
價值不超過 390 英鎊的物品(含香水)。
200 cigarettes, or 100 cigarillos, or 50 cigars, or 250g of tobacco.
1 litre of spirits or strong liqueurs, or 2 litres of fortified wine,
sparkling wine. Goods up to the value of GBP390.

關島 GUAM

每位成人：1,000 枝香煙，3.7 公升含酒精飲料。
攜帶超過 1 萬美元或等值貨幣必須申報。
5 cartons or 1,000 cigarettes per Adult. 1 U.S. Gallon / 3.7 Liters of
alcoholic beverage per Adult. Must declare if have currency of monetary
instruments over USD10,000 or foreign equivalent.

泰國 THAILAND

200 枝香煙。1 公升含酒精飲料。
價值不超過泰銖 20,000 元的個人用品。
Not over 200 cigarettes or 1 carton per person.
Not over 1 litre of alcoholic liquor per person. Items for personnel
use : Cost in total not exceeding THB 20,000- per person.

韓國 REPUBLIC OF KOREA

200 枝香煙或 50 枝雪茄或 250 公克煙絲。1 瓶不超過 1 公升且不超過
美金 400 元的酒類。2 盎司香水。價值不超過 600 美元的物品；
攜帶美金超過 10,000 元或等值外幣需申報。
200 cigarettes or 50 cigars or 250g of tobacco. 1 bottle of liquor, not
more than 1 liter, not more than USD400. 2oz of perfume. Goods up to
the value of USD600. Declaration form to be filled in and stamped by
customs if over USD10,000 or foreign currency equivalent.

新加坡 SINGAPORE

(i) 1 公升餐酒及 1 公升烈酒或 (ii) 2 公升餐酒。適量香水。
Either (i) 1 litre of wine & 1 litre of spirits or (ii) 2 litres of wine.
A reasonable quantity of perfume.

澳洲 AUSTRALIA

25 枝香煙或 25 公克煙草。2.25 公升含酒精飲料。
價值不超過澳幣 900 元的物品。
25 cigarettes or the equivalent of 25 grams of tobacco products.
2.25 litres of alcoholic beverages. Goods up to the value of AUD900.

柬埔寨 CAMBODIA

400 枝香煙或 100 枝雪茄或 400 公克煙草。2 公升餐酒。
350 毫升香水。物品價值若超過 300 美元需要申報。
400 cigarettes or 100 cigars or 400g of tobacco.
2 litres of wine. 350ml perfume.
Declaration form to be filled in and stamped by customs
if the goods are valued over USD300.

香港 HONG KONG

19 支香煙；或 1 支雪茄，如多於 1 支雪茄，則總重量不超過 25 克；
或 25 克其他製成煙草。凡年滿十八歲的旅客，可以免稅攜帶 1 升
(在攝氏 20 度的溫度下量度所得酒精濃度以量計多於 30%) 的飲用
酒類進入香港，供其本人自用。持香港身份證的旅客，則必須離港不
少於 24 小時才可以享有以上豁免數量。
19 cigarettes or 1 cigar or 25 grams of cigars or 25 grams of other
manufactured tobacco. A passenger aged 18 or above is allowed to bring
into Hong Kong, for his own use, 1 litre of alcoholic liquor with an alcoholic
strength above 30% by volume measured at a temperature of 20°C
exempted from duty. If the passenger holds a Hong Kong Identity Card, he
must have spent 24 hours or longer outside Hong Kong.

日本 JAPAN

香煙 200 枝或 100 支雪茄或 500 克煙絲。
3 瓶約 0.76 公升含酒精飲料。2 盎司香水。
400 cigarettes or 100 cigars or 500g of tobacco.
3×0.76-litre bottles of alcoholic liquor. 2oz of perfume.

美國 USA

200 枝香煙或 50 枝雪茄或 4.4 磅煙草。1 夸特 (美制) 烈酒。
價值不超過 100 美元的物品(美國居民：800 美元的物品)。
200 cigarettes or 50 cigars or 4.4lb of tobacco. 1 US quart of spirits.
Goods up to the value of USD100 (residents: USD800)

紐西蘭 NEW ZEALAND

50 枝香煙或 50 公克煙草或 50 公克雪茄或混合以上 3 項總共不超過
50 公克。4.5 公升的葡萄酒或啤酒；及 3 瓶烈酒、利口酒或其他酒
類(但每瓶不超過 1.125 公升)。價值不超過紐幣 700 元的物品。
50 cigarettes or 50 grams of tobacco products or 50 grams of cigars, or
a mixture of all 3, as long as it's not more than 50 grams. 4.5 litres of wine or
beer. 3 bottles of spirits or liqueur - each bottle can hold up to 1.125 litres.
Goods up to the value of NZD700.

加拿大 CANADA

200 枝香煙或 50 枝雪茄或 200 公克煙草。
1.5 公升葡萄酒或 114 公升含酒精飲料或 8.5 公升啤酒。
價值不超過加幣 60 元的物品。
200 cigarettes or 50 cigars or 200g of tobacco. 1.5 litres of wine or
114 litres of alcoholic beverages or 8.5 litres of beer or ale.
Goods up to the value of CAD60.

印度 INDIA

100 枝香煙或 25 枝雪茄或 125 公克煙草。
2 公升含酒精飲料。2 盎司香水及 250 毫升古龍水。
價值不超過 8,000 盧比的物品(印度籍旅客 45,000 盧比)
100 cigarettes or 25 cigars or 125g of tobacco.
2 litre of alcoholic liquor. 2oz perfume & 250ml eau de toilette.
Goods up to the value of INR8,000 (tourists of Indian origin INR45,000).

帛瑤 PALAU

20 枝香煙 (僅限已開啟的 1 包)。2 公升含酒精飲料。適量香水。
20 cigarettes (only one opened pack). 2 litre of alcoholic beverages. A
reasonable quantity of perfume.

馬來西亞 MALAYSIA

不超過 1 升的任何酒精飲料。總價值不超過 150 馬幣的食品。
每樣不超過 1 個的用於個人護理和衛生的新型便攜式電動或電池供
電器具。除上述商品外、總價值不超過 1,000 馬幣的所有商品
(不包括輪胎/內胎、任何形式的煙草製品與電子煙)。
Wine, spirits, beer or malt liquor: max 1L; Food prep: total value not over
RM150.00; New personal care/battery-operated hygiene appliances: max
1 unit each; Other goods: total value not over RM1,000.[Excluding tyres/
tubes, cigarettes, tobacco products, smoking pipes, electronic cigarettes/
vaporisers with nicotine-containing liquid/gel.]

越南 VIETNAM

年滿 18 歲的旅客，可攜帶 200 枝香煙或 20 枝雪茄或 250 公克煙草。
酒精含量 20 度以上的酒類 1.5 公升或 20 度以下的 2 公升或
其他含酒精飲料、不含酒精飲料 3 公升。適量香水。
價值不超過 1 千萬越南盾的物品。
A passenger aged 18 or above is allowed to bring 200 cigarettes or 20
cigars or 250g of tobacco. 1.5 litres of liquor at 20% volume and above or
2 litres of liquor below 20% volume; or 3 litres of other alcoholic
beverages (excl. wines) and soft drink. A reasonable quantity of perfume.
Other goods, total value of which is not exceeding ten million VND.

奧地利 AUSTRIA、德國 GERMANY、

義大利 ITALY、荷蘭 NETHERLANDS

17 歲以上旅客：200 枝香煙或 50 枝雪茄或 250 公克煙草；
1 公升酒精含量 22% 以上烈酒或 2 公升酒精含量 22% 以下酒精飲料。
其他禮品類總價值不超過 EUR430 (15 歲以下不超過 EUR150)。
For passengers aged 17 and older: 200 cigarettes or 50 cigars or 250g of
tobacco; 1 litre of alcohol, distilled beverages and spirits with an alcohol
content exceeding 22% vol., or 2 litres of alcoholic beverages with an
alcohol content not exceeding 22% vol. Other goods (for air travelers) up
to a total value of EUR430. For travelers younger than 15 years those
amounts are generally reduced to EUR150.

中國 CHINA

不超過 1,500 毫升的酒精飲料(酒精含量 12° 以上)。
香煙 400 支或雪茄 100 支或煙絲 500 克。
1500ml (12% volume) alcoholic drinks. 400 sticks of cigarettes or 100
sticks of cigars or 500g of tobacco.

印尼 INDONESIA

200 枝香煙或 25 枝雪茄或 100 公克煙草。
1 公升餐酒或烈酒。適量香水。價值不超過 250 美元的禮品。
200 cigarettes or 25 cigars or 100g of tobacco.
1 litre of wine or spirits.
A reasonable quantity of perfume. Gifts up to USD250.

菲律賓 THE PHILIPPINES

200 枝香煙或 50 枝雪茄或 250 公克煙絲。
2 瓶含酒精飲料 (每瓶不超過 1 公升)。
200 cigarettes or 50 cigars or 250g of tobacco.
2 bottles of alcoholic beverages of not more than 1 litre each.

中華航空所飛之航點皆有免稅限額規定，本刊力求提供最新資訊，若有關規定臨時更改，恕不另行通知。

Each destination of China Airlines has its own Duty-Free allowance, we endeavor to ensure the above information is kept up to date, but data could change without prior notice.

私どもでは上記の情報が最新でありますよう努めておりますが、事前の予告なく免稅範圍が変更になることもございます。

INTERNATIONAL AVIATION SECURITY MEASURES · 飛行安全規範

中華航空提醒您，凡是搭機直接抵達目的地的旅客，
當地海關是不會管制您在機上選購液體、膠狀、噴霧類
免稅品的數量，惟仍需注意當地入境時的免稅品限度。

旅客有責任確保於機上購買之免稅商品符合目的地國家的免稅限
額及安全規定。若您是轉機或過境旅客，則建議您在最後一個航
段再購買您所需的免稅商品。

Local customs allow all duty-free purchases on-board for arriving passengers.
It is passenger's responsibility to ensure that all duty-free items purchased in-
flight, meet the duty-free regulations and the security requirements of their
destination countries. Passengers with more than one flight involved, we
suggest doing your duty-free shopping on the last sector.

ARRIVALS 入境旅客留意

根據中華民國「菸酒管理法」，本公司酒類商品不提供未滿 18 歲者購買；此外，各類商品也請依各國免稅品入境之相關法令規定進行購買。

The sale of alcohol products is based on the local regulation of Tobacco & Alcohol Control and related rules. China Airlines has the right to refuse sale of alcohol to anyone under 18.

It is passenger's responsibility to ensure that all duty-free items purchased in-flight, meet the duty-free regulations and the security requirements of their destination countries.

1. 過境或轉機中華民國 (台灣) 的旅客，購買免稅商品單瓶不能超過 100 毫升，
所有液體、膠狀及噴霧類物品容器均應裝於不超過 1 公升 (1000cc) 且可重複密封之透明塑膠袋。

2. 於台灣、日本 (成田/羽田機場)、義大利等國過境或轉機之旅客，不得隨身攜帶或於機上購買單一容器超過 100ml 之膠狀、
液狀及噴霧類產品，即使使用「安檢袋」包裝亦會遭受當地安檢海關沒收。

3. 於其他地區過境的旅客，如有攜帶或購買液體、膠狀、噴霧類等免稅商品，請向相關人員洽詢有關當地的海關安檢規定。

1. For passengers transfer or transit at Taiwan (ROC), when purchasing duty free items of liquids, gels or aerosols, each item's volume should not be
more than 100ml. All containers must be carried in one clear plastic bag. The total capacity of the bag must not exceed 1000cc.

2. All passengers of the LAGs (liquids, aerosols, and gels) requirements that passengers are
not allowed to carry any LAGs in containers larger than 100 milliliters
(including duty-free packed in security tamper evident bag-STEB) to go through
transit/transfer screening checkpoint in any Taiwanese, Japanese(except NRT/ HND),
Italian airport and etc.

3. For passengers transferring elsewhere with duty-free items of liquids, gels or aerosols,
please consult the local customs for more information.

TRANSIT · TRANSFER 轉機旅客留意

PURCHASE GUIDE “

購物須知

PAYMENT METHOD

- National Credit Card Center notice: When using UnionPay Card and any Taiwan-issued credit cards onboard, the default currency shall be in New Taiwan Dollar. Each transaction is limited to payment from one credit card. Due to exchange rates, the maximum transaction amount on credit cards shall be determined by the sales system on board. Credit card purchase limit may differ due to exchange rates.
- Since in-flight purchases are offline transactions and we cannot obtain authorization code from a customer's paying bank, the following cards will not be accepted: multi-functional cash advance card and debit card.
- **Currencies accepted in cash**
transactions include New Taiwan Dollar, US Dollar*.
***The US banknotes only accepted:** US dollar notes with colorization (except for \$1 and \$2 notes), US\$100 notes with security thread.

AFTER-SALES SERVICE

Please have your receipts and proof of purchase in order for duty-free product returns and repair warranty services. Within 30 days of purchase, bring the receipts and products with their packaging (including boxes, warranty cards, accessories, complimentary gifts, etc.) for returns. Products labeled unreturnable cannot be returned, such as cosmetics, self-care products, perfumes, food products and magazines, and returns will not be accepted after packaging has been removed (does not apply to defective products). For any questions, please contact us at duty-free@china-airlines.com, or call us from 08:00~16:30 (Mon-Fri, apart from public holidays) at +886 2 412-9000. (Note: for customers traveling to and from Taichung, please call Mandarin Airlines at +886 2 2717-1188 ext.3611 or 7425, or email to service@email.mandarin-airlines.com) If offers and discounts can no longer apply after the refund, the total price of the purchase order will be recalculated. **According to the Customs Regulations, duty free product returns are only accepted on their original purchased flights.**

IMPORTANT NOTES

- Illustrations do not necessarily show the actual size of the items.
- Due to storage limitations, we apologize if any item is out of stock.
- Retail prices are recommended by the respective brands.
- Discount of selected items are excluded. Please consult Cabin Crew for the exact payment amount shown on inflight sales system.
- The sale of alcohol products is based on the local regulation of Tobacco & Alcohol Control and related rules. China Airlines has the right to refuse sale of alcohol to anyone under 18. It is passenger's responsibility to ensure that all duty-free items purchased in-flight, meet the duty-free regulations and the security requirements of their destination countries.
- For more information about food items, please refer to China Airlines SkyBoutique Duty Free Pre-Order Website.
- We regret that we do not provide packing services on in-flight sales purchases. Some products may have a warranty period. Please refer to the instructions inside the product package for details, and keep warranty with a copy of your receipt for record.

PERSONAL DATA PROTECTION

As per the Computer-Processed Personal Data Protection Law, China Airlines is obligated to maintain confidentiality in the collection, processing, and use of consumers' personal information and shall not disclose such information to third parties or use it for other purposes without prior written consent from the consumer. In the event of consumer litigation, both parties agree that Taiwan Taipei District Court shall be the court of first instance. To protect against the risk of credit card fraud, a flight attendant must verify and write down the credit card holder's passport number on the credit card transaction slip for every transaction that exceeds USD250 (inclusive). The passport number is written down in this case at the request of the acquiring bank to authenticate the credit card holder's identity.

The price marked on the magazine is for reference only. The exact payment amount is subject to the inflight actual selling price which is subject to change without prior notice. Please consult the cabin crew for details.

付款方式

- **信用卡交易**按金融規定，於機上刷卡時，銀聯卡與國內發卡之信用卡僅收台幣刷卡。每筆交易限用一張信用卡刷卡。由於匯差因素，可接受之最高額度機上銷售系統設定為準。若因匯差因素臨時變更信用卡機上刷卡額度，恕不另行通知。



- 為保障貴賓交易安全，機上可使用支援離線交易之信用卡片，恕不接受有關現金多功能信用卡、借記卡等，無支援離線交易之卡片。
- **現金交易**可接受幣別為新台幣、美金紙鈔*：
美金，僅接受新舊彩色美鈔(面額1元及2元不在此限)，百元美鈔有外顯的防偽線。

售後服務

請務必「保留購買收據」，以維護您免稅品退貨及維修保固權益。
於購買日起30天內，憑收據及完整包裝物品（包括但不限於外盒、保證卡、配件、贈品等）以利辦理退貨。除商品本身瑕疵外，化妝品、保養品、香水、食品類及雜誌上註明不可退貨之商品，一經拆封不接受退貨。若有任何疑問可電子郵件至 duty-free@china-airlines.com，或於週一至週五，國定假日除外上班時間 08:00~16:30 洽客服專線+886 2 412-9000。（備註：台中往返旅客請洽華信客服電話+886 2 2717-1188分機3611或7425，電子郵件 service@email.mandarin-airlines.com）**如因退貨而未達活動優惠折扣，該筆訂單購買金額將重新計算。因應海關規範，機上無法受理非原購物班機之商品退貨。**

請貴賓留意

- 圖片展示之商品有可能不代表其真實體積。
- 由於機上存貨有限，若未能供應所需貨品，祈請見諒。
- 所有零售價均由個別品牌建議。
- 特定商品恕不提供折扣。實際結帳金額請以機上銷售系統為準。
- 根據中華民國「菸酒管理法」，本公司酒類商品不提供未滿18歲者購買；此外，各類商品也請依各國免稅品入境之相關法令規定進行購買。
- 如需瞭解更多商品相關資訊，請參閱華航 SkyBoutique 免稅品預訂網站。
- 機上銷售商品恕不提供包裝服務，商品提供之保固期間，請參考包裝內說明書，並請將購買證明影印與保證書留存。

個人資料保護

依個人資料保護法規定，中華航空對於消費者個人資料之蒐集、處理及利用，負有保密義務，未經消費者書面同意，不得對外揭露或做其他目的使用。若發生消費訴訟，雙方同意以台灣台北地方法院為第一審管轄法院。為確保持卡人信用卡被盜刷風險，凡交易金額超過 USD250 元（含），空服員須核對及抄錄刷卡人護照號碼於簽單上，抄錄護照號碼主要係依收單銀行要求驗證是否為持卡人本人。

本刊之售價僅供參考，付款金額以華航機上兌換率為準，兌換率變動恕不另行通知。詳情請向空服員查詢。

機內でのお支払い方法

- NCCCの通知により、機内において銀聯カード&台湾発行のクレジットカードを使用する際、新台湾ドルにて決済を行います。すべてのお取引は、1枚のクレジットカードに限定させていただきます。受付上限金額は機内販売システムによって設定されたものによります。為替の影響でカード機内利用限度額が変更されても通知いたしません。
- 飛行機の上はオフライン取引ですので、銀行の認証コードの取得ができないため、以下カードはご利用頂くことができません。（多機能一体型クレジットカード、デビットカード）
- **現金の場合は**、台湾ドル、米ドルをご使用いただけます。**アメリカドル紙幣のみ使用可能**：新バージョンのカラーアメリカドル紙幣のみご利用いただけます。（1ドル、2ドルの紙幣は除く）100ドル紙幣にはセキュリティスレッドが付いています。

アフターサービス

お客様の返品及び修理・保証の権利を保障するため、必ず「購入領収書」を保管いただきますようお願いいたします。購入日より30日以内に領収書及び完全状態の商品(外箱・保証書・付属品、景品などを含みます)をお持ちいただくことで商品の返品を承ります。化粧品・スキンケア用品、香水、食品及び機内誌において返品不可と明記されている商品は、開封後の返品を承ることはできません(商品に不備があった場合を除く)。ご購入等ございましたら duty-free@china-airlines.com までお問い合わせいただくか、営業時間 08:00~16:30(月~金、祝祭日を除く)にカスタマーサービスホットライン+886 2 412-9000 までお電話ください。(注:台中より往復のお客様はマンドリン航空カスタマーサービス+886 2 2717-1188内線3611または7425、電子メール service@email.mandarin-airlines.com までお問い合わせください)返品により、セール割引の適用外になる場合は、ご購入金額は改めて計算いたします。**関税法に基づき、免税商品の返品は購入されたフライトのみ受け付けております。**

ご購入際して

- 機内搭載スペースの関係上、一部機材では機内販売を行っておりませんのでご了承ください。写真に掲載されたすべての商品について、実物大とは限りませんのでご了承ください。
- 当店では、中華民国で定められている「菸酒管理法」に基づき、18歳未満のお客様へアルコール類の商品の販売は一切行っておりません。また、これらの商品は各国の免税品持込に關連する法律の規定に従ってご購入ください。
- なぜなら飛行機の上はオフライン取引ですので、銀行の認証コードの取得ができないため、以下カードはご利用頂くことができません。（多機能一体型クレジットカード、デビットカード）
- 特定商品は割引対象外。実際の決済額は、機内販売システム表示額に基づきますので乗務員にご確認ください。
- より多い食品商品情報については、チャイナエアラインスカイブティック免税品事前予約サイトをご覧ください。
- 機内販売でお買い上げの商品のラッピングサービスは承っておりません。商品によっては保証期間が設けられています。詳しくは製品に同梱されている説明書をご参照いただき、保証書とお買い上げ時のレシートを大切に保管してください。

個人情報保護

チャイナエアラインは個人情報保護法に基づき、個人情報を収集、処理及び利用する際、秘密保持義務を負います。消費者の事前の書面同意なしに消費者の個人情報を開示または他の目的に使用いたしません。この売買行為によって訴訟となった場合、売買当事者双方は台湾台北地方裁判所をもって第一審の管轄裁判所とするに同意したものとします。クレジットカードの不利用によるリスクを回避するため、取引金額が250米ドル(250ドルを含む)を超えたすべての場合、客室乗務員はカード使用者のパスポートナンバーをレシート上において照合及び記入する必要があります。パスポートナンバーの記入は主にクレジットカード発行銀行がカード所有者本人であることを確認するよう要求しているためです。

雑誌に記載されている価格は参考価格です。実際の販売価格は機内での価格となり、予告なく変更される場合があります。詳細については、キャンペーンアテンダントにお問い合わせください。

哩
環哩匯

奢適粹選 環球臻享

「環哩匯」是全球領先尊享旅遊計劃之一，專為「社團法人台灣哩程研究社」會員度身打造。

由多達 68 位頂級禮賓與全球 17 大頂奢酒店集團合作，在 110 個國家和地區的 3,983 間豪華酒店及 8,693 間合作夥伴中，提供您所嚮往的貴賓級服務。從國內外精選膳宿優惠、全球酒店尊享禮遇到環球貴賓管家服務，乃至頂級通關禮遇，每一細節，均按您所願精心策劃。超級盃專座與坎城紅毯，僅是閣下尊貴體驗開端。探索更多尊尚禮遇請訪問 www.ftctw.org

環球同行 滙見世界

亞細亞集團華南集團很榮幸與中華航空空領先業界選用環保紙張及環保大豆油墨於境內印製本環境友善輕量化雜誌
Proudly Printed in Taiwan by Asia Premier Group

首創全球帳戶整合
環球轉帳0時差

歡迎加入 @hsbctaiwan
卓越理財 LINE 官方帳號



滙豐

滙見新可能